

# BERGHEIM Regards

## TRAVAUX

Réaménagement  
du faubourg  
Saint-Pierre

## ÉQUIPEMENTS

Le city park a été  
inauguré

## JUMELAGE

Des rencontres  
régulières et  
conviviales avec  
Courthézon

## ENVIRONNEMENT

Les scolytes  
attaquent la forêt  
communale

## INITIATIVES

Journée citoyenne  
et Faites du sport :  
deux rendez-vous  
plébiscités





# SOMMAIRE



## « BERGHEIM Regards »

Magazine édité par la  
Ville de Bergheim  
N° 19 - Décembre 2019

• **Directeur  
de la publication**  
P. BIHL, Maire

• **Comité de rédaction**  
Commission communication

• **Crédit photographique**  
Couverture : P. RODRIGUES  
MAIRIE - ÉCOLES - ASSOCIATIONS  
F. MULLER - E. SCHNEIDER  
P. RODRIGUES - M. SCHUBNEL  
FORMACOM - 123 RF.com

• **Conception-réalisation**  
Formacom (03 88 08 22 00)

• **Dépôt légal : à parution**

- **LE MOT DU MAIRE** 3
- **INVESTISSEMENTS** 4-6  
Réalizations et acquisitions de l'année 2019  
Les projets importants pour 2020  
Inaugurations du city park et de la 3<sup>ème</sup> salle de la Maison des Sorcières
- **ENVIRONNEMENT** 7  
Forêt : le scolyte attaque !  
Entretien des pelouses sèches : un chantier participatif au soleil
- **BERGHEIM AU QUOTIDIEN** 8-13  
Un plan d'action pour les logements vacants  
Hommage à Albert SCHWEIN  
Le Très Haut Débit arrive bientôt à Bergheim  
Fichiers domiciliaire et électoral : pensez à vous inscrire  
Sentier du Schlüsselstein : entre vignoble et forêt  
Fruits et légumes en folie  
Figurant d'un jour, souvenirs pour toujours  
De nombreux mouvements au sein des services communaux  
Thomas MURER : une médaille pour un chef  
L'actualité du corps des sapeurs-pompiers
- **SERVICES** 14  
Eau-assainissement
- **JUMELAGE** 15  
Des nouvelles du jumelage
- **ÉCOLES** 16-17  
Une nouvelle directrice à l'école des Remparts  
Une association pour les parents d'élèves  
Départ à la retraite de Claire SIPP
- **TEMPS FORTS EN IMAGES** 18-19
- **LA SAISON CULTURELLE 2019** 20-21
- **TEMPS FORTS** 22  
Des talents multiples à Bergheim
- **GROS PLAN** 23  
Une jeune agricultrice très entreprenante
- **INITIATIVES** 24-25  
Journée citoyenne, toujours plus fort !  
Faites du sport : un succès qui se confirme
- **ASSOCIATIONS** 26  
Invités exceptionnels pour concert d'exception
- **BIBLIOTHÈQUE** 26  
Une année riche en animations
- **LE RÉPERTOIRE DES ASSOCIATIONS LOCALES** 27
- **LES ADRESSES UTILES** 28
- **L'ÉTAT CIVIL 2019** 29
- **LE CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2020** 36



**La mission de maire est tellement prenante que l'on pourrait oublier de voir le temps qui passe. Après une longue réflexion, j'ai décidé de me retirer pour laisser les clés de notre belle cité à l'équipe que vous élirez. Merci du fond du cœur pour votre soutien.**

**C'**est avec beaucoup d'émotion que je m'adresse à vous pour cet ultime éditorial de mon mandat de Maire. Ce fut un grand honneur pour moi de servir notre commune tout au long de ces 30 années. J'espère que mon passage aura permis de faire avancer Bergheim dans le bon sens.

Élu pour la première fois en 1989, le Docteur Pierre Walter m'a confié de suite le poste d'Adjoint que j'ai assuré pendant deux mandats. Puis j'ai reçu en 2001 les clés de notre Ville de Jean-Paul STEIB qui avait jugé qu'il était temps pour lui de se retirer.

Après une longue et mûre réflexion, j'ai pris la même décision, 18 années plus tard, parce que j'ai estimé qu'il était sage de savoir s'arrêter au bon moment. La mission de Maire est tellement prenante que l'on pourrait oublier de voir le temps qui passe. Pourtant, cette décision n'a pas été facile à prendre. La tentation est grande de rester au service de la commune, car il y a toujours de nouveaux projets que l'on n'a pas eu le temps de mener à bien.

L'expérience de mon rôle de Maire a été des plus enrichissantes. J'ai accompli cette mission avec tout l'engagement qu'elle méritait. Je n'ai certainement pas été parfait, mais je peux vous assurer que j'ai fait de mon mieux, même s'il n'est pas aisé de satisfaire toutes les exigences et d'assumer des décisions parfois difficiles.

Grâce à des collaborateurs compétents, dévoués et dignes de confiance, ce travail n'a pourtant jamais été pesant. Lorsque les choses étaient plus compliquées, j'ai toujours trouvé le soutien et l'écoute, tant des élus qui m'ont accompagné durant trois mandats successifs, que du personnel à qui je tiens à témoigner ma plus profonde reconnaissance.

Ce travail d'équipe nous a permis de mener à bien de nombreux projets au profit de tous nos habitants. Je ne citerai que les plus importants d'entre eux : le nouvel atelier municipal, la nouvelle maison de retraite, la salle de tennis de table, le dojo pour le Judo Club, la vidéoprotection, une nouvelle salle pour nos aînés, la transformation du POS en PLU, les nombreux travaux de renouvellement des réseaux d'eau et d'assainissement, des voiries, le maintien d'un fleurissement de qualité, la création de parkings supplémentaires, la restauration de notre patrimoine ancien ou encore nos interventions en faveur de la construction de nouveaux logements.

Notre soutien aux associations, qui sont les forces vives de notre cité, a également été constant et sans faille.

Malgré les importants investissements réalisés, la situation financière de notre commune reste favorable avec un endettement faible, des taux d'imposition qui se situent dans la moyenne basse du Département et une capacité d'autofinancement préservée qui permettra la réalisation d'autres projets.

Je tiens à remercier du fond du cœur mon épouse Marlyse qui a accepté avec une grande patience mes nombreuses absences.

Je souhaite à la nouvelle équipe que vous élirez en mars 2020 et au Maire qui me succédera de s'épanouir dans leurs fonctions, autant que j'ai pu y trouver moi-même un véritable plaisir.

Merci à toutes et à tous pour votre soutien et meilleurs Vœux de Santé et de Bonheur pour 2020.

**Pierre BIHL**

Vice-Président du Conseil Départemental  
Maire de Bergheim

# RÉALISATIONS ET ACQUISITIONS DE L'ANNÉE 2019

## PROGRAMME D'AMÉNAGEMENT DU FAUBOURG SAINT-PIERRE (avec la participation du Conseil Départemental du Haut-Rhin)

Comme annoncé, les travaux d'aménagement ont débuté mi-septembre pour s'achever mi-décembre, sauf imprévus.

Ces travaux permettent de répondre à deux besoins essentiels :

- la réduction de la vitesse des véhicules,
- l'amélioration de la circulation des piétons.

Des zones de ralentissement des véhicules ont donc été créées ainsi qu'un trottoir répondant aux normes piétons.

L'éclairage a également été repensé afin de garantir un niveau d'éclairement satisfaisant.

Ces travaux, supervisés par le bureau d'études BEREST et les services techniques de la Ville, ont été confiés à l'entreprise PONTIGGIA pour ce qui concerne



la voirie, l'éclairage public et les réseaux secs, et à la société Thierry MULLER pour l'aménagement des espaces verts.

À ce jour, la dépense globale (travaux, honoraires, frais annexes et hors imprévus) est de 789 727 € TTC, dont 200 000 € pris en charge par le Conseil Départemental du Haut-Rhin dans le cadre de la convention de co-maîtrise d'ouvrage et de gestion ultérieure de la RD n° 42 portant sur des opérations de sécurité en traverse d'agglomération et de réalisation de travaux de calibrage.

## AMÉNAGEMENT DE L'OBERSCHWAERZIGWEG, REPRISE DU CARREFOUR DU HOLZGRABEN ET DÉMARRAGE DES TRAVAUX DE RÉFECTION DU CHEMIN RURAL DIT GRASBERGWEG (première tranche)



Février 2019, l'Oberschwaerzigweg pour un montant de 49 278 € TTC.

Dans la continuité du programme de réfection de chemins ruraux, TP et TRANSPORT SCHMITT a repris le carrefour du Holzgraben sur une surface de 340 m<sup>2</sup> pour un coût de 19 944,96 € TTC.

Les travaux d'aménagement de la première tranche du chemin rural dit Grasbergweg, attribué également à TP et TRANSPORT SCHMITT et portant sur la mise en place de dalles alvéolées sur une surface de 980 m<sup>2</sup>, ont démarré en novembre dernier. Ces travaux, se chiffrant à 74 180,40 € TTC, sont subventionnés par l'État au titre de la Dotation d'Équipement des Territoires Ruraux, à hauteur de 14 580 €.

## UN NOUVEAU PARKING À PROXIMITÉ DE LA TOUR DU PELZKAPPEL

La commune offre désormais de nou-

veaux emplacements de stationnement rue du Pelzkappel, au nombre de douze. Exécutés par TP et TRANSPORT SCHMITT et portant sur la mise en place de dalles alvéolées, conforme à l'avis de l'architecte des Bâtiments de France, ces travaux s'élèvent à 25 620 € TTC et sont subventionnés par l'État au titre des Amendes de Police à hauteur de 2 715 €. Parking gratuit et accessible à tous, sauf pour les deux emplacements réservés durant la période scolaire.

## POURSUITE ET FIN DES TRAVAUX DU PROGRAMME DE VIDÉO SURVEILLANCE TRANCHES OPTIONNELLES 1 ET 2



La première tranche du programme concernant l'installation d'un système de vidéo surveillance réceptionnée fin d'année dernière vient d'être complétée par les sites suivants : aire de jeux des remparts, centre sportif et culturel, plateau multisports et parking de l'école, ainsi qu'au faubourg Saint-Pierre et aux entrées de ville, des routes de Sélestat, de Thannenkirch et de Rorschwihr... Pour rappel, ces installations viennent compléter celles de l'entrée de ville route de Colmar, des installations sportives route de Sélestat et du site du Landgraben, ainsi que du parking et des équipements publics au jardin de ville.

Ces travaux ont été réalisés par les sociétés CEGELEC Alsace et S2EI pour un montant total de 209 679,60 € TTC, suivis par le cabinet NEOBE CONSEIL pour un montant d'honoraires de 6 000 € TTC. À noter que ces deux tranches optionnelles de travaux sont subventionnées par l'État au titre de la Dotation d'Équipement des Territoires





Ruraux à hauteur de 66772.60 € TTC et que par ailleurs, la commune récupérera le Fonds de Compensation de la TVA sur cette dépense globale en 2020. Rappelons que ce dispositif doit, entre autres, dissuader les actes de malveillance, décourager les malfaiteurs de voler, agresser, dégrader... Il permet aussi d'identifier le ou les coupable(s) et d'apporter la preuve de leur culpabilité auprès des tribunaux ou des assurances.

#### RÉFECTION DE DEUX COURTS DE TENNIS

La commune a fait procéder à la réfec-

tion des deux courts de tennis par la société COTENNIS pour une dépense totale de 56215.20 € TTC, avec une participation financière du Tennis Club d'un montant de 14127.83 € et du Conseil Départemental du Haut-Rhin au titre du Fonds de Soutien aux Projets de Proximité pour la somme de 18738 €.

#### REMPLACEMENT DE DEUX VÉHICULES

Les services techniques se sont vus dotés de deux nouveaux véhicules de marque CITROËN, l'un de type C3 AIR CROSS coûtant 16300 € TTC (reprise d'un véhicule



comprise) et l'autre de type JUMPER BENNE coûtant 25813.21 € TTC (déduction faite de 1 500 € de reprise), acquis auprès du concessionnaire OBLINGER.



## Les principaux projets pour 2020

### AMÉNAGEMENT DE LA PLACE DU DR PIERRE WALTER

L'aménagement complet de la place est programmé dans la continuité des travaux de restauration de la fontaine, en cours de réalisation, et des fouilles archéologiques préventives. Une première réunion publique avec les riverains s'est tenue le 25 septembre afin de présenter le projet et de recenser leurs attentes.



*Signature officielle de la convention de souscription établie avec la Fondation du Patrimoine, en présence de M. Pierre WICK, délégué départemental et de M<sup>me</sup> Laetitia BASSO, architecte DPLG de l'Atelier d&b.*

Ce projet comporte également le réaménagement d'une partie de la rue de la Poudrière. Un grand merci aux généreux donateurs qui se sont mobilisés pour la restauration de la fontaine suite à l'appel à dons lancé par la commune en partena-

riat avec la Fondation du Patrimoine. Au 6 décembre, 58 dons ont été effectués pour un montant global de 9460 €.

### CRISTALLISATION DE LA TOUR DU PELZKAPPEL

Les fouilles archéologiques, prescrites et subventionnées par les services de la Direction Régionale des Affaires Culturelles, seront menées avant la réalisation des travaux.

### EXTENSION DU RÉSEAU D'EAU POTABLE LIEUDIT HEXENPLATZ

L'extension du réseau d'eau potable est programmé afin de desservir les futures installations dans ce secteur, classées et réglementées en zone AC du Plan Local d'Urbanisme.

### AMÉNAGEMENT SÉCURISÉ DE LA RD1B, ROUTE DU VIN, CÔTÉ RORSCHWIHR

Le bureau d'études BEREST mène actuellement cette étude portant sur l'élaboration d'un projet d'aménagement de sécurité et assurera le suivi des travaux.

# INAUGURATIONS DU CITY PARK ET DE LA 3<sup>ème</sup> SALLE DE LA MAISON DES SORCIÈRES

**La 3<sup>ème</sup> salle de la Maison des Sorcières a été inaugurée le 29 juin dernier. L'inauguration du city park et de ses annexes, le samedi 28 septembre, a, quant à elle, donné lieu à quelques démonstrations sportives d'élus et de jeunes du club de foot.**

**D**epuis plus de 20 ans, la Société d'Histoire cherche à comprendre les procès en sorcellerie jugés à Bergheim et les mentalités de l'époque. La Maison des Sorcières ou Haxahus a vu le jour en 1997 grâce aux travaux de cette même société et de son président Francis LORENTZ.

Ce lieu présente l'histoire douloureuse d'une quarantaine de procès, entre 1582 et 1683. Jusqu'aujourd'hui ce lieu comportait deux salles : l'une consacrée à l'époque et au cadre historique des procès, l'autre évoquant l'historique de la magie et de la sorcellerie, la position des Églises et des États, le rôle des écrivains qui croient au diable et les jugements du tribunal des maléfices. Une troisième salle a été inaugurée le samedi 29 juin en présence du Maire Pierre BIHL qui soutient le projet depuis ses origines. Sur un grand écran, un film, réalisé par Bob FLECK, met en scène deux cortèges. L'un, sombre, évoque quelques étapes d'un procès fictif comme si la chasse aux sorcières existait encore de nos jours. Le second cortège est coloré et dense. Ce sont les hommes, les femmes et les enfants d'ici qui défilent dans une danse de vie célébrant naissance et renouveau en hommage à toutes les victimes du fanatisme et de la barbarie. Cette mise en scène moderne tend à faire un rapprochement inévitable entre les sorcières d'hier, stigmatisées pour leur différence, et les femmes d'aujourd'hui qui luttent encore pour leur égalité et, de manière plus large, tous ceux qui sont mis à l'index pour leur différence. Comme le souligne Armand PETER, fervent défenseur de la langue alsacienne, dans son discours : « *Dess sin Sache wu Hitt noch Statt finde* », c'est-à-dire « *ces choses sont toujours d'actualité* ». Loin de rester figé dans le passé, le musée des sorcières nous pousse à nous interroger sur le fonctionnement de notre société.

La Maison des Sorcières, située sur le parvis de l'église, est ouverte de mi-juin à mi-octobre. Pour plus de renseignements (jours d'ouverture et horaires), rendez-vous sur son site Internet : <https://haxahus.org/> ou sur celui de la ville de Bergheim : <https://www.ville-bergheim.fr>



**Le public présent a découvert les nouvelles installations de la 3<sup>ème</sup> salle de la Maison des Sorcières.**



**Élus et jeunes pratiquants ont pu tester la pelouse synthétique.**

## **City park et aire de fitness : une inauguration sportive**

La zone adjacente à l'école primaire a désormais trouvé une identité bien délimitée. D'une part, un parking d'une quarantaine de places avec une zone « schmutz & go », dépose minute qui permet aux enfants de rejoindre le portail de l'école en toute sécurité, et, d'autre part, une zone de loisirs avec un city park et une aire de fitness.

Si le parking est actuellement encore sous-utilisé, il est probable que les riverains des rues avoisinantes, au stationnement engorgé, devraient en trouver le chemin bientôt.

Le terrain multisports, mis en place par l'entreprise SATD et fabriqué en Alsace, est muni d'un revêtement synthétique et permet de jouer au football et au basket-ball en toute sécurité, voire au volley et au badminton. Il pourra aussi être utilisé par l'école toute proche. Un filet horizontal a également été mis en place par les services techniques de la ville, les ballons ayant une fâcheuse tendance à s'échapper par le haut, malgré des filets verticaux d'une hauteur impressionnante.

La municipalité a souhaité compléter l'offre sportive par des équipements de fitness proposés par l'entreprise HUSSON INTERNATIONAL de Lapoutroie : vélo elliptique et module complet pour le travail musculaire de tout le corps. Ainsi, quatre appareils sont à disposition pour les amateurs.

Dès la mise en place des équipements, les jeunes se sont appropriés les lieux. Afin de prévenir les débordements, des poubelles ont été mises en place ainsi que des caméras de vidéosurveillance.

Une enveloppe budgétaire de près de 100000 € a été nécessaire pour réaliser l'ensemble de ce projet. La commune a bénéficié d'une subvention de 10000 € du Conseil Départemental du Haut-Rhin et d'une participation de l'État au titre des Amendes de Police de 2497 €, en sus également 16289 € au titre du Fonds de Compensation de la TVA. Finalement, le montant réel à sa charge s'élève à 70513 €.

**Début octobre, Jonathan DELAVENNE, technicien forestier territorial, informait la commune de la difficulté de mettre des branches de sapin à disposition des habitants pour Noël cette année. Pourquoi ? Quelle est la cause de cette situation ?**



Jonathan DELAVENNE montre des arbres touchés par le scolyte.

## FORÊT : LE SCOLYTE ATTAQUE !

La forêt communale de Bergheim s'étale sur 573 ha dont 507 en montagne. Elle est principalement composée de chênes sessiles, de sapins, de pins sylvestres et d'épicéas. Sur le ban de Thannenkirch, l'épicéa et le sapin comptent pour 25 %. Si le sapin est une espèce endémique, l'épicéa a été introduit dans les années 1970. Jonathan DELAVENNE, technicien forestier territorial (garde forestier) à l'Office National des Forêts (ONF) prend en charge les 1280 ha des forêts communales de Bergheim, Thannenkirch et Lièpvre. Originaire d'Avignon, habitant Bergheim, il est en poste depuis le 1<sup>er</sup> juin 2016 et travaille en lien étroit avec les communes, les bûcheurs et les entreprises qui achètent du bois. Les collectivités emploient l'ONF pour la gestion de la forêt, c'est-à-dire l'exploitation du bois, la protection de l'environnement et l'accueil du public. L'objectif dans l'exploitation forestière est l'équilibre financier mais aussi, en tout cas pour Bergheim, la pérennisation de ce biotope unique.

### Une grave crise sanitaire

Les épicéas sont aujourd'hui victimes d'une grave crise sanitaire due à l'action d'un coléoptère : le scolyte. Il pond sous l'écorce des arbres et les larves se nourrissent de leur sève, ce qui peut mener à la mort de l'arbre. Cet insecte fait partie intégrante de la faune forestière, mais il profite d'une situation qui lui est favorable.

En 2018, la forte sécheresse a été suivie d'un hiver doux. En 2019, une nouvelle sécheresse a porté un coup fatal aux épicéas déjà affaiblis. Le scolyte s'en est donné à cœur joie. Il n'y a pas de prophylaxie ou de traitement possible. Les

sapins souffrent eux aussi de ce parasite. Il faut savoir que, pour avoir encore une valeur marchande, l'arbre doit être abattu 3 à 4 mois après la contamination. Si cette situation impacte l'Europe entière, le Grand Est est particulièrement touché. Le marché est submergé d'offres et saturé par l'abondance de bois scolytés. En découle fatalement un effondrement des prix. Pour exemple, il y a deux ans le m<sup>3</sup> valait 80 €, aujourd'hui il est à 55 € pour les bois qui en valent encore la peine. Jonathan estime cette crise équivalente voire même supérieure à la tempête de 1999 où les bois touchés étaient sains.

### Des branches pour Noël malgré tout

Pour faire face, 1360 m<sup>3</sup> d'épicéas et de sapins secs ont été coupés dans la forêt communale de Bergheim, soit l'équivalent d'une coupe annuelle. Sans compter que les 1300 m<sup>3</sup> de hêtres issus de la plaine ont, eux aussi, été touchés par un parasite. La décision a donc été prise de ne plus

couper de bois sain et de sapin vert cette année. Les branches destinées à la décoration étant issues de ces coupes, elles viennent donc à manquer. Pourtant un Noël sans sapin est difficile à concevoir dans un village alsacien avec un marché de Noël. Pour cette raison, la municipalité a pris la décision d'acheter des branches à un fournisseur extérieur pour décorer la mairie et les fontaines. Pour la même raison, quelques belles branches sont offertes aux personnes qui exposent des crèches pendant le Chemin des crèches.

### Comment éviter une telle crise à l'avenir ?

La stratégie préconisée par l'ONF est la régénération naturelle, rendue très difficile par l'abondance de gibier. Il faudra protéger efficacement chaque pousse d'arbre qu'on souhaite voir grandir. D'autre part, il n'y aura plus de plantations d'une essence unique mais un mélange d'essences de préférence endémiques et résistantes à la sécheresse.

## Entretien des pelouses sèches : un chantier participatif au soleil

Chaque année, aux portes du printemps, le site des pelouses sèches du Grasberg, classé Natura 2000, a fait l'objet d'un toilettage soigné, sous forme de chantier participatif.



Ce fut le cas le samedi 16 février, avec une participation record d'une trentaine de bénévoles armés de fourches et de râpeaux, sous un soleil éclatant qui a mis tout ce monde de bonne humeur. Le conservateur du site, Jean-Pierre ZEIGER, et le technicien du Conservatoire des Sites Alsaciens, Gilles GRUNENWALD, ont organisé le chantier de main de maître, avec une longue habitude il est vrai. Deux membres des Brigades Vertes se sont également prêtés à l'exercice. Dans le site exceptionnel du Grasberg, le fauchage et le ramassage des herbes permet au milieu de garder les caractéristiques d'une pelouse méditerranéenne et de voir l'éclosion de nombreuses orchidées à la fin du printemps. Après l'effort, le réconfort sous forme d'un barbecue offert par la Ville au chalet des Rouckools sur les hauteurs de Rorschwihr. Des chantiers natures, ainsi que des visites guidées, sont organisés tout au long de l'année, du nord au sud de l'Alsace. Le programme est consultable sur le site internet du C.S.A., à l'adresse : [www.conservatoire-sites-alsaciens.eu](http://www.conservatoire-sites-alsaciens.eu).



Quelques exemples de rénovations réussies.



## LOGEMENTS

# Un plan d'action pour les logements vacants

**Limiter le nombre de logements vacants, alors que la demande est forte, est une problématique à laquelle sont confrontées bon nombre de villes. Bergheim est également concernée par ce problème. De ce fait, le conseil municipal a décidé d'agir.**

**N**otre commune, en partenariat avec la Communauté de Communes du Pays de Ribeauvillé, a lancé une démarche visant à :

- mieux connaître et apprendre le phénomène de vacance des logements,
- et sensibiliser les propriétaires à ce phénomène afin de favoriser le retour sur le marché des logements vacants et surtout de les affecter à des habitations principales.

Un état des lieux de la vacance fait apparaître un nombre de logements vacants qui s'élève à 93, soit près de 11 % de l'ensemble de nos logements. Un questionnaire sera adressé aux propriétaires pour identifier les raisons de la vacance et des rencontres seront proposées pour leur présenter les aides financières, techniques ou juridiques pour remettre ces logements sur le marché.

### Nouveau sur le Pays de Ribeauvillé

Que vous soyez propriétaire ou copropriétaire, d'un logement ancien ou vacant, l'ADIL68

propose des permanences avec leur juriste, gratuitement et sans rendez-vous, tous les deuxièmes jeudis du mois de 9h à 12h à la mairie de Ribeauvillé. Des conseils objectifs, neutres et personnalisés sur tous les aspects juridiques, financiers et fiscaux touchant au logement, pourront vous être donnés.

**Contact : ADIL68 - 03.89.21.75.35 ou <https://www.adil68.org>**

Bon à savoir : dans le cadre de sa politique de valorisation et de revitalisation de son cœur historique, la ville de Bergheim a mis en place une aide financière pour les propriétaires qui restaurent et remettent en valeur les maisons anciennes de plus de 100 ans situées dans le centre historique.

**Pour plus de renseignements sur les travaux subventionnables et le montant de l'aide accordée, rendez-vous sur le site de la ville : <https://www.ville-bergheim.fr/municipalite/urbanisme>**

## HOMMAGE

# Albert SCHWEIN : un homme de cœur, passionné d'Histoire, d'archéologie et de nature

**A**lbert, né le 26 janvier 1946 à Colmar, nous a quittés le 9 février dernier, à l'âge de 73 ans. Fervent historien, Albert, avec sa plume facile et maîtrisant parfaitement la langue allemande, a écrit et retracé de nombreux récits et faits d'Histoire, gravés à jamais dans les livres. On se souvient aussi qu'il a animé durant de longues années la section d'archéologie avant de s'occuper des archives communales à partir de 1971.

Cet homme, calligraphe exceptionnel de surcroît et sachant lire l'écriture Sütterlin dite écriture allemande, a souvent mis à disposition ses grands talents de traducteur. Employé dans une maison de vins d'Alsace locale, conseiller municipal de 1977 à 1983, puis adjoint au maire de 1983 à 1995, il quitte Bergheim lorsqu'il est recruté par le Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge au poste de chef de chantier d'une équipe de recherche. Il a ainsi mené à bien un important et minutieux travail d'exhumation et d'identification de nombreux corps datant de la dernière guerre, disséminés à travers les pays de l'Est, à savoir en Hongrie, Lituanie puis en Lettonie, et ce pendant plusieurs années. Il revient ensuite à Bergheim, très attaché à sa terre natale, toujours aussi féru d'Histoire, d'archéologie et autant amoureux de la nature.

### Des moments forts en émotion

Albert a découvert un site remarquable « Le Bruderhus » dans notre forêt et s'est vite attaché, avec une équipe de jeunes, à le mettre en valeur. Il constitua également une petite équipe pour nettoyer les murs des Remparts, envahis de lierre, mousse..., au préalable de la restauration engagée par la suite par la commune. Il était à l'initiative de la création d'un premier musée d'Histoire à Bergheim où ont été exposés divers objets et trouvailles dans le cadre de ses recherches historiques et missions archéologiques. Il avait soigneusement composé et organisé le grand cortège historique « Le Journal de Nicolas, 1714-1790 » lors de la 9<sup>ème</sup> édition de la fête du Gewurztraminer, en août 1990. Ceux qui l'on connu garderont de lui le souvenir d'un homme humble, agréable et sympathique, volontaire, et surtout engagé pour mener à bien toutes les missions passionnantes qu'il aimait tant, inscrites dans nos mémoires et dans le marbre à jamais.





FIBRE

# Le Très Haut Débit arrive bientôt à Bergheim



À l'heure des téléphones portables, des smartphones et autres tablettes, le besoin en connections web rapides et fiables devient un must. Les jeux, la TV en HD, le téléchargement de fichiers, les vidéos en ligne, la domotique, la multiplication des appareils sont autant de nouvelles habitudes de consommation des foyers qu'il faut pouvoir absorber en terme de débit.

**Le déploiement de la fibre optique sur le territoire arrive. La Région Grand Est, qui pilote le projet, a confié la réalisation des travaux à la société Rosace. La Communauté de Communes du Pays de Ribeauvillé investit dans ce projet structurant pour le territoire et attendu tant par les entreprises que par les particuliers.**

Pour les entreprises, la fiabilité et la qualité de la connexion sont de véritables avantages techniques : accès au cloud, téléphonie IP, possibilité de développer le télétravail, gain de temps et de productivité... Des besoins devenus basiques pour favoriser l'implantation d'entreprises sur le territoire.

Pour couvrir les quelques 1,9 M € nécessaires au déploiement de la fibre, une augmentation des impôts directs de 1 % a été décidée. La Communauté de Communes aura recours à un emprunt pour financer cet investissement. Le calendrier se précise : les communes au sud du territoire verront le chantier commencer dès 2020, celles au nord en 2021.

ÉLECTIONS

## Fichiers domiciliaire et électoral : pensez à vous inscrire

### INSCRIPTION SUR LE FICHER DOMICILIAIRE (ARRIVÉE/DÉPART)

Nous invitons toutes les personnes qui sont venues nouvellement s'installer dans notre commune à s'inscrire sur le fichier domiciliaire. De même, les administrés qui quittent la commune sont priés de remplir une déclaration de départ.

Tout changement de domicile au sein de notre cité est à signaler en mairie, en vue de la mise à jour du fichier domiciliaire.

Toutes les informations communiquées en temps réel permettent de gérer l'évolution continue des données domiciliaire et électoral.

### INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES GÉNÉRALE ET COMPLÉMENTAIRES (MUNICIPALE ET EUROPÉENNE)

Pour voter lors des municipales de 2020, vous devez impérativement être inscrit sur la liste électorale.

#### Quelles sont les conditions à satisfaire pour s'inscrire ?

- habiter Bergheim ou y payer ses impôts locaux,



- être âgé d'au moins 18 ans la veille du premier tour de scrutin,
- être de nationalité française et jouir de vos droits civils et politiques.

Cette demande doit obligatoirement être déposée avant le 7 février 2020 pour une inscription sur la liste électorale de la commune, afin de pouvoir voter aux élections municipales des 15 et 22 mars 2020. Il s'agit là d'une démarche personnelle, indépendante de la déclaration de domicile.

#### Comment s'inscrire ?

L'inscription sur la liste électorale peut se faire soit en mairie en apportant les

justificatifs de domicile et d'identité, soit en ligne en ouvrant un compte sur [www.service-public.fr](https://www.service-public.fr) (<https://www.service-public.fr>) ou via FranceConnect (<https://franceconnect.gouv.fr>).

Pour en savoir plus, rendez-vous sur : <https://www.interieur.gouv.fr/Elections/Comment-voter>

#### Pièces à produire :

- carte d'identité ou passeport,
- justificatif de domicile de moins de 3 mois.

Pour les ressortissants des pays de l'Union Européenne (Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovaquie et Suède), vous pourrez également demander votre inscription sur les listes électorales complémentaires (municipale et européenne) avant le 7 février 2020, selon les conditions susvisées.

## LIGUE CONTRE LE CANCER

Le résultat de la quête en 2019 s'élève à 6 890,30 €, en sus 500 € de subvention communale et 164 € suite à la participation d'une équipe bergheimoise à la 9<sup>ème</sup> édition des « Foulées de la Ligue », course et marche organisées par la Ligue contre le Cancer du Haut-Rhin au départ de Colmar (contre 7 438 € en 2018).

## STÉRILISATION ET IDENTIFICATION DES CHATS : UNE OBLIGATION LEGALE



Une chatte donne naissance à des chatons en moyenne deux fois par an, des naissances souvent non désirées

par les chats et leurs maîtres. Ceci explique le nombre important de chats à Bergheim. Cette nuisance peut créer des cas de maltraitance. Ainsi, en juillet dernier des chatons vivants ont été découverts dans un sac poubelle le long du cours d'eau du Bergenbach. Pour éviter de telles dérives, la stérilisation et l'identification des chats sont obligatoires. La stérilisation des chats a en outre l'avantage de doubler leur espérance de vie et de réduire leurs maladies. Le chat stérilisé est également moins stressé, moins agressif, moins fugueur, tout en restant très actif. La stérilisation effectuée par un vétérinaire évite aussi la saturation des locaux des associations qui recueillent les animaux. Elle permet d'assurer le bien-être des animaux, le confort de leurs maîtres et de leurs voisins.

## NATURE

# Sentier du Schlüsselstein : entre vignoble et forêt

**Bergheim est riche d'un nouveau sentier pédagogique. Après le sentier du Grasberg, celui du Ried autour de la gravière et celui des Dames blanches qui grimpe jusqu'à Thannenkirch, voici le sentier du Schlüsselstein qui vient flirter avec le ban de Ribeauvillé.**

inauguré le 23 novembre dernier, ce sentier mène à travers vignobles et forêts vers le point culminant du parcours, le rocher du Schlüsselstein à 543 m d'altitude. Il passe sous le château du Reichenberg avant de traverser la route de Thannenkirch et fait une halte à l'ancien réservoir d'eau.

La montée dans la forêt s'engage ensuite pour traverser les châtaigneraies et déboucher sur le

rocher Saint-Jean et le Schlüsselstein. Après une pause bien méritée, la descente s'amorce dans la forêt de Ribeauvillé et le vignoble jusqu'au retour au point de départ.

Afin de saupoudrer un peu d'histoire et de sciences dans cette ballade, trois nouveaux panneaux pédagogiques jalonnent le parcours. À l'ancien réservoir d'eau, le panneau évoque la légende du Bubbala Bronna et le terrible épisode de fièvre typhoïde de 1938. Au rocher Saint-Jean, ce sont les Templiers et le faucon pèlerin qui accueillent les marcheurs et sur le retour, là où la vue est bien dégagée, on trouve une belle table d'orientation avec une explication sur la formation de la plaine d'Alsace. Le magnifique travail d'illustration revient à Antoine HELBERT. Le référent géologique est Louis KEMPF qui a mis beaucoup d'énergie pour synthétiser en trois schémas les 60 derniers millions d'années de l'histoire terrestre.

Il faut compter 3 heures 30 pour effectuer cette randonnée de difficulté moyenne avec des pentes plutôt raides en montée comme en descente. Le dénivelé est de 333 m pour une distance de 8,34 km.



L'inauguration du sentier.

## JARDINS ÉPHÉMÈRES DE FOLIE'FLORE

# Fruits et légumes en folie

L'exposition florale Folie'Flore fait partie intégrante des Journées d'Octobre de Mulhouse. Bergheim appartient aux 15 communes ou sites haut-rhinois qui exposent leur savoir-faire.

Pour illustrer le thème de l'année 2019 portant sur les fruits, fleurs et légumes, l'équipe communale en charge du projet a choisi de mettre en avant le travail des abeilles. François MULLER, le responsable du service technique, est un apiculteur chevronné et convaincu. Bénéficiaire de trois libellules dans le label Commune Nature, Bergheim n'utilise plus de produits phytosanitaires depuis 2015.

Plusieurs vergers communaux ont été plantés ou réhabilités et des hôtels à insectes mis en place. Les écoles participent à des actions pédagogiques comme « Un carré pour la biodiversité » et des goûters à base de fruits y sont régulièrement distribués.



Tout cela dans l'objectif de favoriser les insectes pollinisateurs comme les abeilles.

La mise en place du jardin éphémère à Folie'Flore a permis à l'équipe communale de faire preuve de créativité ce qui est extrêmement valorisant. Pour exemple, la jolie bretzel dessinée avec des pommes qui a tenu la vedette au centre du tableau. Les fleurs en place étaient pour la plupart des fleurs mellifères et toutes ont été réutilisées dans les massifs de la commune, rien ne se perd ! L'an prochain, Folie'Flore se tiendra du 1<sup>er</sup> au 11 octobre au parc des expositions de Mulhouse. N'hésitez pas à vous rendre sur leur site Internet à l'adresse : <https://www.folieflore.fr/infos-pratiques.html>

TOURNAGE À BERGHEIM

# Figurant d'un jour, souvenirs pour toujours



**E**n début d'année, Jean-Jacques PFEIFFER accompagne son ami Jean-Claude FLECHER, qui possède une entreprise de location d'autocars anciens, sur un tournage. Les autocars de Jean-Claude sont recherchés dans le milieu du cinéma. Il s'agit ici d'un film de Martin PROVOST, « La bonne épouse ». Quelle n'est pas la surprise de Jean-Jacques quand il apprend que certaines scènes doivent être tournées à Bergheim fin août ! La production recherche des figurants, hommes d'une cinquantaine d'années. Les deux alsaciens collent au portrait et sont embauchés. François KUBLER postule, quant à lui, à Bergheim, et il est également choisi.

Les premiers essais ont lieu le mardi. Un quart d'heure suffit pour enfiler pantalons en velours et chemises à carreaux de l'époque. Le lendemain, c'est le jour du tournage. À partir de 14h, les acteurs se mettent en place dans la maison SCHUTZGER, transformée pour l'occasion en épicerie-bar « Chez Raymonde ». Jean-Claude et deux intermittents sont à table et jouent à la belote, indéfiniment la même donne. En tout cas pendant les 15 prises exigées par le metteur en scène. François, lui, est seul à une autre table et boit tranquillement un verre. « *C'était de l'eau mélangé à du coca pour la couleur* », dit-il, « *si ça avait été de l'alcool, j'aurais roulé sous la table avant que la prise soit bonne !* ». Jean-Jacques et François ont été impressionnés par le nombre de personnes présentes (une bonne soixantaine), l'organisation, la quantité de matériel et la technique nécessaire. Ils sont surpris par l'ampleur de l'installation, la cantine, les loges. Et plutôt satisfaits des rapports cordiaux avec les comédiens. Bref, une belle expérience.

L'équipe de tournage a investi Bergheim pendant 15 jours. Des techniciens ont adapté l'intérieur de la maison SCHUTZGER aux besoins

du film. L'ancien CPI mis à disposition a servi d'atelier. La semaine suivante, les camions de la production se sont installés sur la place du Dr Walter. La salle de vote a servi de salle de maquillage et le Point I de quartier général pour le directeur de la production et le régisseur.

« La bonne épouse » est un film de Martin PROVOST, avec Juliette BINOCHÉ, Yolande MOREAU, Noémie LVOVSKY, Edouard BAER et François BERLÉAND dont les derniers jours de tournage se sont déroulés à Bergheim et Hunawir. L'histoire se passe en Alsace dans les années 1960 : pour en faire de bonnes épouses (savoir cuisiner, tricoter, apprendre la couture, assumer le devoir conjugal...), Paulette VAN DER BECK (Juliette BINOCHÉ) la directrice d'une école ménagère, enseigne avec beaucoup de conviction les bonnes manières aux jeunes élèves de son établissement. La directrice est secondée par Gilberte sa belle-sœur (Yolande MOREAU) et la sœur Marie-Thérèse (Noémie LVOVSKY). Pour récompenser les bonnes élèves de son école, la directrice souhaite leur offrir un voyage en autocar à Paris. Nous sommes en 1968, Paulette VAN DER BECK perd son mari (François BERLÉAND). Après l'enterrement de ce dernier, la fille de Raymonde retourne à l'épicerie-bar que tient sa mère.

Malgré les événements, Paulette VAN DER BECK veut emmener son petit monde en autocar à Paris (un autocar Chausson de 1961 des « autocars anciens Edmond FLECHER » de Ohnheim), conduit par sœur Marie-Thérèse. Mais les choses se précipitent par le retour de son premier amour de jeunesse (Edouard BAER), et l'arrivée en autocar à Paris très perturbée par les événements de mai 1968. Une vague de liberté déferle sur la France et va changer la vie des femmes, et peut-être aussi celle de Paulette VAN DER BECK...

## APPROBATION DU PLAN LOCAL D'URBANISME

Le plan local d'urbanisme a été approuvé le 28 octobre 2019. Suite à l'arrêt du Plan Local d'Urbanisme (PLU) de Bergheim, en date du 15 décembre 2018, il a tout d'abord été soumis pour avis aux services et organismes (Etat, Région, Département, Communauté de Communes, Chambre d'Agriculture, Chambre de Commerce et d'Industrie, communes limitrophes...), qui ont pu exprimer leur avis. Ensuite, le dossier vous a été soumis lors de l'enquête publique qui s'est déroulée du 25 février au 27 mars 2019.

L'examen attentif des avis des services et organismes, ainsi que de vos observations et remarques, principalement dans le cadre du rapport et des conclusions du commissaire-enquêteur, ont amené la commune à modifier à la marge le dossier de PLU arrêté.

Les principales évolutions retenues portent sur :

- la redéfinition des zones agricoles constructibles pour permettre la réalisation de projets agricoles,
- la possibilité d'implanter des constructions à vocation agricole en zone UB, dès lors que ces constructions ne génèrent pas de nuisances incompatibles avec la proximité d'habitations,
- la meilleure préservation de l'environnement et notamment des abords du Bergenbach et des zones à dominante humide (hameau de Thannenkirch).

Le dossier de PLU approuvé est à votre disposition en mairie de Bergheim aux jours et heures habituels d'ouverture au public. Les plans de zonage et le plan des servitudes d'utilité publique, le règlement et les orientations d'aménagement et de programmation sont également accessibles sur le site internet de la commune : <https://www.ville-bergheim.fr/municipalite/urbanisme.php>

N'hésitez pas à consulter ces documents.

## PROCÉDURE DE REPRISE DE CONCESSIONS AU CIMETIÈRE COMMUNAL (2<sup>ème</sup> année)

Rappelons qu'une reprise de sépultures en état d'abandon a été lancée à compter du 27 août 2018, pour une durée de 3 années. Sont concernées 5 concessions du cimetière communal, respectivement référencées B-027, B-058, B-097, C-062 et D-127. A noter que la liste des sépultures concernées est affichée en mairie et au cimetière. La fiche détaillée des concessions peut également être consultée sur le site internet de la ville de Bergheim : [www.ville-bergheim.fr](http://www.ville-bergheim.fr), onglets « La Municipalité » puis « Web Cimetière ». Les familles concernées par ces reprises sont invitées à se rapprocher de l'accueil de la mairie.

MAIRIE

# De nombreux mouvements au sein des services communaux

**Départs à la retraite ou vers d'autres horizons, nouvelles arrivées pour compenser ces départs, ça bouge dans les services. Et cela va continuer en 2020 avec le départ de François MULLER, responsable des services techniques qui fera valoir ses droits à la retraite au mois de février.**

## Des départs

Frédéric BOSCHERO, fort de son expérience professionnelle a rejoint les services techniques de la ville de Munster au courant du mois d'août dernier au poste de responsable. Josua FOEHRLE a quitté le service des espaces verts pour rejoindre une entreprise du secteur privé. Laurent SCHMIDLIN souhaitait réintégrer fin novembre sa collectivité d'origine, spécialisé dans le secteur de l'eau et de l'assainissement. À l'occasion de son pot de départ, la médaille d'honneur régionale, départementale et communale en argent, pour ses 20 années de services, lui a été décernée.

## Des arrivées



Mathieu BETTY, Swen WITTENMANN, Arnaud BIRG

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet dernier et jusqu'au 30 juin 2020, Simon PROD'HOMME fait partie de l'équipe des espaces verts, en qualité d'apprenti dans le cadre de sa formation de BTS « Aménagements paysagers ». Sven WITTENMANN a été recruté au poste d'adjoint technique encadrant depuis le mois d'août. Spécialisé dans les espaces verts, il vient du secteur privé. Mathieu BETTY, agent de maîtrise, profite depuis début septembre d'un rapprochement géographique de son domicile. Arnaud BIRG, venant du secteur privé, a été recruté début décembre, en qualité d'adjoint technique polyvalent pour intervenir dans les domaines de l'eau, de l'assainissement, de la voirie et des bâtiments publics.

## Béatrice MORFOISSE quitte le Point I

Qui ne connaît pas Béatrice ? Elle a posé ses valises à Bergheim voilà 17 ans. Elle est l'heureuse maman de 4 enfants et « mamily » de 9 petits-enfants, elle



aime le contact humain et rendre service, elle est très attachée à Bergheim. Recrutée par la commune en 2006, elle a assuré pleinement les missions d'accueil du Point I et de guide touristique durant toutes ces années. Par tous les temps, elle a parcouru nos ruelles, conté histoires et anecdotes, toujours avec son sourire et sa bonne humeur. Cela a fait le bonheur de milliers de touristes de toutes nationalités, reconnaissants pour ses visites instructives et chaleureuses. Ses passions : les voyages, la nature, les histoires et les anecdotes... Et bien sûr, le bricolage et la peinture. Elle a ainsi réalisé toutes nos décorations : de Pâques, de Noël, du Tour de France... Elle a élaboré le premier jeu de piste à travers nos rues et nos remparts, qui ravit encore aujourd'hui le public. Elle a également participé à la rédaction du dernier livre « À l'ombre du Vieux Tilleul ». Ses projets 2020, profiter de la nature et de tous ses proches, faire de grands voyages et continuer de participer à la vie de la commune.

## Changement de concierge au CSC



Tous les utilisateurs du Centre Sportif et Culturel la connaissent bien, il faut dire que cela fait maintenant 29 ans qu'elle leur ouvre les portes et veille à ce que tout soit en ordre avant de refermer. Françoise SEILLER laisse les clés du CSC à Fabien GILSON à la fin de cette année. Françoise s'est installée à Bergheim en 1978. De formation administrative, elle a été embauchée par le docteur Pierre WALTER en septembre 1990. Françoise a été, durant près de 30 ans, celle qui a mis de l'huile dans les rouages pour que tout se passe bien au CSC. Elle gérait l'entretien des locaux, les petits travaux courants, la location des salles, participait également à l'arrosage des fleurs et des espaces verts. La peinture colorée des murs du CSC, c'est son œuvre. Cette férue de bricolage va s'installer à Ribeauvillé. Elle disposera désormais de plus de temps pour s'adonner à sa passion.

## Départ de François MULLER, responsable des services techniques



Peu d'habitants connaissent notre commune aussi bien que lui, ce qui se voit, mais également tout ce qui ne se voit pas, c'est-à-dire les réseaux enterrés, notamment ceux de l'eau et de l'assainissement. Originaire de Lapoutroie, ce montagnard, horticulteur de formation qui s'est ensuite formé au métier de paysagiste, a ainsi été recruté par le docteur Pierre WALTER en mai 1980. François MULLER avait pour objectif de développer le fleurissement afin d'améliorer l'attractivité touristique de la commune. Il suffit de se promener dans Bergheim pour se rendre compte qu'il a accompli sa mission avec brio, récompensé par l'obtention des 4 fleurs. Depuis 1980, les espaces verts sont passés d'une superficie d'un hectare à 18 actuellement, et les services techniques de deux agents à une dizaine. Il en prend la direction en 1984. Ses missions sont nombreuses car de multiples travaux sont réalisés en régie. François apprécie particulièrement cette diversité. Il participe aux projets structurants comme la construction d'équipements ou de parkings, les récentes restructurations de la route de Sélestat ou du faubourg Saint-Pierre... N'ayant cessé de se former tout au long de sa carrière, il a en charge le suivi des réseaux d'eau et d'assainissement. Installé à Bergheim depuis 1993, marié et père de deux enfants, ce joyeux épicurien participe activement à la vie de notre cité en tant que Président du comité des fêtes, trésorier du football-club et président de l'amicale du personnel de la ville. Apiculteur passionné, musicien et cuisinier émérite, en février 2020 François va quitter les services techniques mais pas la commune pour laquelle il continuera à s'investir sous une forme ou une autre.

DISTINCTION

# Thomas MURER : une médaille pour un chef



**Enfant du village, l'ancien Top Chef Thomas MURER a été décoré de la médaille de la ville de Bergheim par le Maire Pierre BIHL, le 7 août, entouré de ses proches.**

Les agendas se sont enfin accordés et tout le monde a trouvé un créneau pour participer à cette sympathique réception pendant laquelle Thomas MURER a reçu la médaille de la ville.

Participant en 2016 à la 7<sup>ème</sup> saison du concours culinaire Top Chef et demi-finaliste, il finira en 3<sup>ème</sup> position, Thomas a su profiter de ce formidable booster. « Il y a ceux qui surfent sur la vague de la notoriété le temps qu'elle dure et ceux qui se mettent en danger pour pérenniser » dit-il. Il fait sans conteste partie de la seconde catégorie. Dès 2016, il accepte le défi pour devenir chef du restaurant « Aal Schoul » au Luxembourg. Il a su y imposer son style et le succès fut immédiat et considérable. À peine deux ans plus tard, Thomas et son

épouse Émeline, franchissent une nouvelle étape en prenant en main la gestion du restaurant « An der Villa » à Steinfort, belle maison de maître dans un cadre idyllique. Quelques mois après son ouverture, le restaurant affiche des délais d'attente de deux mois ou plus le week-end. La clé du succès ? « Plutôt que la course à l'étoile, je suis un adepte de la bistronomie » affirme Thomas. La bistronomie ou l'art de la cuisine raffinée et abordable. « Mon souhait le plus cher est que chacun puisse venir manger chez moi et en ressorte heureux ». Vu la fréquentation, les éloges sur la cuisine ainsi que l'accueil géré par Emeline, l'objectif est atteint. Mais le chef d'entreprise, 14 personnes sont employées pour 150 couverts par jour, sait que les efforts doivent être permanents et la vigilance jamais relâchée. La petite réception à la mairie a permis de reconnaître le parcours exceptionnel de Thomas qui vient voir ses parents Astrid et Charles, ainsi que sa sœur Aurélie, dès que sa vie trépidante le lui permet. Pour lui, Emeline et leurs deux filles Zoé et Lou, l'Alsace et Bergheim restent la terre de leurs racines.

## FÊTE DES AÎNÉS : UN MOMENT CONVIVAL ET TRÈS APPRÉCIÉ

Comme chaque année, le 3<sup>ème</sup> dimanche du mois de novembre, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de la commune organise la fête des aînés, sous la houlette de Gabrielle ROLLI. Cette journée démarre par un déjeuner élaboré par un restaurateur bergheimois, le tout arrosé de vins blancs locaux et de vins rouge de Courthézon, suivi d'un après-midi récréatif avec animation. À l'issue de cette joyeuse fête et après un discours du Maire Pierre BIHL, nos aînés, ravis de ce moment partagé ensemble, repartent avec un cadeau distribué par les élus. Rendez-vous est d'ores et déjà donné pour 2020.



SAPEURS-POMPIERS

## L'actualité du corps

Le déménagement dans le nouveau Centre de Première Intervention (CPI) a eu lieu le samedi 23 février, suivie de l'inauguration le 13 avril. Une visite guidée du nouveau CPI a également eu lieu le samedi 15 juin en attendant les portes ouvertes prévues le dimanche 19 avril 2020, où plusieurs ateliers de prévention, exposition de matériel, différentes manœuvres ainsi que de la petite restauration seront proposés.

Le corps des sapeurs-pompiers de Bergheim compte 26 sapeurs-pompiers actifs, 2 Jeunes sapeurs-pompiers et 12 vétérans. Ils ont été appelés à intervenir plus de 70 fois depuis le début de l'année pour des feux, des accidents de circulation, des prompts secours, des chutes d'objets divers, des nids de guêpes...

Par ailleurs, l'Amicale des sapeurs-pompiers, composée d'une quarantaine de membres et qui participe activement aux différentes manifestations dans le village, a organisé la bourse de jouets et de trains miniatures, le bal du 14 juillet et la soirée Oktoberfest.

Lors de la cérémonie de la Sainte Barbe le 14 décembre dernier, 4 sapeurs-pompiers ont été décorés et 3 sapeurs-pompiers ont été promus :

- médaille de bronze des sapeurs-pompiers pour plus de 10 années de service actif pour le caporal-chef Aurélie BEDEZ,
- médaille d'argent des sapeurs-pompiers pour plus de 20 années de service actif pour le caporal Julien FULWEBER, le sergent Sébastien NOLETTA et le sergent-chef Hervé MULL,



- médaille de l'Union Départementale des sapeurs-pompiers pour ses nombreuses années de présence dans le comité de l'amicale pour l'adjutant-honoraire Roger STADLER,
- fourragère ainsi que le galon de sapeur première classe pour le sapeur Nathan GEISMAR,
- galon de caporal-chef pour le caporal Christophe BERGER,
- nomination du caporal-chef Aurélie BEDEZ au grade de sergent.

Pour toute personne souhaitant intégrer le corps, veuillez vous adresser au chef de corps, le lieutenant Nicolas THIRIAN dont les coordonnées figurent dans la page du bulletin « Adresses utiles » ou dans le registre des « Associations ». Vous trouverez également toutes les informations complémentaires et les actualités du corps et de l'Amicale sur la page Facebook et le site Internet des sapeurs-pompiers de Bergheim.

# EAU - ASSAINISSEMENT

## SYNDICAT INTERCOMMUNAL DES EAUX DE BERGHEIM, SAINT-HIPPOLYTE ET ENVIRONS

### ◆ SECTEUR EAU DE SOURCES

Tous les ans, courant octobre, a lieu la visite des sources, par les conseillers municipaux des communes membres du syndicat et ses délégués, situées dans le massif du Taennchel avec relève au niveau de chaque source du débit. Sont desservies les communes d'Orschwiller, de Rodern, de Rorschwihr et de Saint-Hippolyte.

Ces dernières années, il s'avère que la production des sources est en baisse constante notamment en été et à l'automne. Pour 2019, elle est réduite de 5 % par rapport à 2018. À noter que les trois dernières communes sont également alimentées en complément par l'eau de nappe prélevée par le SIE au Niederwald, lieu situé sur le ban de Guémar près d'Illhaeusern, alors qu'Orschwiller est relié à l'eau de nappe fournie par Sélestat.

### ◆ SECTEUR EAU DE NAPPE

- À la station de pompage du Niederwald, il a été procédé à la :
  - modification de l'armoire électrique : 66 700 € HT,
  - mise aux normes de l'alimentation électrique : 5 650 € HT,
  - mise en place d'une pompe de chloration : 2 600 € HT.
- Remplacement des deux compteurs de la Zone Artisanale de Saint-Hippolyte par un compteur unique avec rapatriement des données vers l'ordinateur de supervision pour un total de 9 000 € HT.

### ◆ SECTEUR ASSAINISSEMENT

- Au niveau du traitement des eaux usées, notre station est performante et sans reproches avec un suivi constant et très sérieux effectué par notre service technique. En revanche, l'apport régulier d'eaux claires et le déversement en cas de pluie posent problème et l'appareillage d'autosurveillance est à compléter. Ainsi, en 2018, pour une pluviométrie de 353.4 mm le volume admis en entrée de station était de 559 835 m<sup>3</sup> pour un déversement de 665 257 m<sup>3</sup> et une facturation par les communes, au niveau de la consommation eau, de 227 014 m<sup>3</sup>.
- La quantité de boues issues de la station est de 629,70 tonnes de matière brute.
- Le cabinet IRH a été retenu pour procéder à l'étude diagnostique des systèmes d'assainissement en vue de l'élimination d'eaux claires parasites et de la gestion du temps de pluie. Une réunion préparatoire au démarrage des travaux a eu lieu fin novembre. Coût prévisionnel avec options : 183 387,80 € HT subventionné par l'Agence de l'eau au taux de 70 % sur une base de 60 370 € HT.
- La contribution viticole encaissée, instaurée en 2018, s'est élevée, pour la campagne viticole 2018 à 20 540,75 € HT, à savoir : Bergheim : 7 773,50 € HT, Rodern : 1 372,50 € HT, Rorschwihr : 3 766,25 € HT, Saint-Hippolyte : 7 628,50 € HT.
- La prime d'épuration versée par l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse est en nette diminution depuis plusieurs années dans la mesure où, d'une part, les critères d'attribution ont été modifiés et, d'autre part, la somme affectée à ce poste a largement été ponctionnée par l'État :

2007	2008	2009	2010	2011	2012
102 514 €	65 203 €	30 535 €	30 758 €	28 029 €	30 887 €
2013	2014	2015	2016	2017	2018
22 904 €	24 717 €	18 199 €	18 955 €	16 163 €	environ 16 567 € *

\* Montant prévisionnel

- Travaux :
  - Remplacement du surpresseur pour eau de lavage : 8 350 € HT.
  - Remplacement du motoréducteur de l'aérateur n° 1 pour 11 900 € HT.
  - Entretien et révision complète de la centrifugeuse (12 000 heures) pour un total de 19 150,03 € HT.

## SERVICE EAU ASSAINISSEMENT DE LA VILLE DE BERGHEIM

- Travaux réalisés :
  - Le renouvellement de la conduite eau, faubourg Saint-Pierre (2<sup>ème</sup> tranche) est intervenu au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2019 pour un coût total de 155 482,25 € HT.
- Consommation d'eau, auto-relève :
  - En cas d'absence lors de la relève d'eau, pour éviter une estimation sur la base des consommations antérieures, il y a lieu d'inscrire sur le feuillet inséré dans la boîte aux lettres l'index lu au niveau du compteur eau (= chiffres en noir) et de le communiquer impérativement dans les trois jours suivants au service technique.

MÈTRES CUBES (M<sup>3</sup>) - 5 POSITIONS  
CHIFFRES EN NOIRLITRES - 3 POSITIONS  
CHIFFRES EN ROUGE

Exemple 1 : Index 00589 soit 589 m<sup>3</sup> et 457 litres  
 Exemple 2 : Index 01347 soit 1347 m<sup>3</sup> et 895 litres

0	0	5	8	9	4	5	7
0	1	3	4	7	8	9	5

INDEX À COMMUNIQUER

À IGNORER

Naturellement, la consommation du semestre tiendra compte de l'index relevé le trimestre précédent et par là même les mètres cubes réels seront connus et facturés.

• Facturation semestrielle de l'eau : avis aux clients prélevés

En cas d'erreur ou de contestation de facture, même si le service administratif de la mairie demande la mise en attente de paiement de la facture auprès de la Trésorerie de Ribeauvillé, celle-ci sera prélevée à la date indiquée sauf si l'abonné fait opposition, à ses frais, au prélèvement auprès de sa banque.

## DES NOUVELLES DU JUMELAGE

**C'est un jumelage actif et riche en échanges qui se noue avec la commune de Courthézon. Les habitants des deux collectivités, jeunes et moins jeunes, apprennent à mieux se connaître et à s'apprécier au fil de rencontres conviviales et festives.**

Le 2 février le comité de jumelage, soutenu par le comité des fêtes, a organisé une soirée provençale au Centre Sportif et Culturel de Bergheim. Régis MARTIN, président du comité de jumelage, et le traiteur Bruno BISCAREL de Courthézon ont concocté un repas provençal à base de gardianne de taureau et autres spécialités provençales pour plus de 200 convives, dans une belle salle décorée aux couleurs de la Provence. C'est Jean-Bernard PLANTEVIN, chanteur-auteur-compositeur-interprète en langue d'oc, qui a animé la soirée avec ses musiciens et danseurs occitans.

Le 9 août, Régis MARTIN et son épouse Corinne, conseillère municipale à Courthézon, prennent quelques jours de vacances à Bergheim. Le jury des maisons fleuries en profite pour les embaucher dans leur tournée.



### C'est la fête au château

Le 31 août, une délégation de Bergheim, conduite par Pierre BIHL et Jean-Luc ANDRÈS, président du comité de jumelage, participe à la fête du château à Courthézon. Il faut dire que la mairie de Courthézon est une des plus belles de France. En effet, le château de Val-Seille, construit par un industriel à la fin du 19<sup>ème</sup> siècle et situé dans un parc magnifique, est classé monument historique. La fête, cette année, s'est déroulée dans les allées du parc sur le thème des métiers anciens et s'est achevée, après un interlude dû à un orage dantesque, par un spectacle de mapping où une fresque lumineuse a été projetée sur la façade du château.



### Les jeunes Courthézonnais découvrent Bergheim

Le 21 octobre, le responsable du service éducation, loisirs, jeunesse de Courthézon, Yannick GONZALEZ, a fait découvrir Bergheim à une quinzaine de jeunes de sa commune. Après une étape indispensable à Europa Park, les enfants ont pu déguster des produits locaux à la ferme ROLLI et chez Bernard

et Lucienne KURTYKA, puis ils se sont plongés dans l'histoire du village avec une belle ballade dans les ruelles de notre cité.

Les 6, 7 et 8 décembre derniers, une soixantaine de personnes ont fait le déplacement de Courthézon à Bergheim pour visiter les marchés de Noël d'Alsace et, le plus beau, celui de Bergheim bien sûr !

# UNE NOUVELLE DIRECTRICE À L'ÉCOLE DES



*L'équipe du primaire, de gauche à droite : Aurélie VALDENNAIRE, Martine JACOB, Valérie BOURG, nouvelle directrice, Anne LEJAY et Karine HOFFMANN.*



*L'équipe de l'école maternelle, de gauche à droite : Anne HAUSS, Anne-Lise MÉTAIS, Sylvie VINCENT, et les Atsem Nadia WEISS et Sabine TOUDIC.*

**C'**est Aurélie VALDENNAIRE qui prend en charge les 20 élèves de CP, auparavant en poste à Illzach. Martine JACOB a suivi ses élèves de l'année dernière et enseigne par conséquent aux 23 enfants du CE1 de l'établissement. Karine HOFFMANN s'occupe d'un double niveau avec 25 élèves du CE2-CM1. Valérie BOURG prend la direction des établissements et enseigne aux 25 élèves du CM1-CM2. Valérie a enseigné à Wittelsheim les 14 années précédentes dont 5 années de direction. Avec 93 élèves, l'école primaire est assurée de garder ses quatre classes. Anne LEJAY, remplaçante du secteur d'Ingersheim est également basée à Bergheim. Marie-Laure ROCQUET, assurera les cours du CM1-CM2 le mardi, jour de décharge de la directrice,

ainsi que les cours au CP le vendredi, Aurélie VALDENNAIRE ayant un poste à temps partiel.

Pour cette rentrée, la maternelle accueille 64 enfants. Les 18 enfants de petite section sont suivis par Anne-

**Avec quelques larmes mais aussi de grands sourires, les enfants de l'école des Remparts ont effectué leur rentrée scolaire. Ils ont eu la surprise de trouver une équipe enseignante partiellement renouvelée tant à l'école primaire qu'à la maternelle.**

Lise MÉTAIS. En moyenne section, c'est Sylvie VINCENT qui s'occupe de 27 élèves et Anne HAUSS prend en charge les 19 enfants de la grande section. Les ATSEM, Nadia Weiss, en poste depuis 2008, et Sabine TOUDIC assistent les enseignantes et câlinent les tout-petits.

## **Classe de découverte**

Du 14 au 18 janvier 2019, les élèves des classes de CE1/CE2 et CM1/CM2 se sont rendus au centre La Roche à Stosswihr pour une semaine placée sur le thème de la découverte de la nature et du tri des déchets. Au programme de cette semaine : parcours d'orientation et randonnées dans la forêt à la recherche de traces d'animaux, construction de cabanes, visite d'une ferme et veillées, ainsi que des activités basées sur le respect de cette même nature et de tri des déchets.

Deux animateurs chevronnés ont accompagné les enfants durant tout le séjour pour leur faire découvrir les secrets de la nature ! De très beaux souvenirs pour les enfants et leurs maîtresses !



*Sortie découverte à Stosswihr.*



# REMPARTS

## Sortie au Musée

Au printemps 2019, les classes sont parties à la découverte de la Namibie au musée Würth d'Erstein. Accueillis par deux animatrices, les élèves ont pu observer et découvrir des œuvres riches en couleurs et en techniques. Certaines très particulières étaient réalisées à l'aide de matériel de récupération : cannettes, bouts de tissus, emballages divers, bouteilles en plastique.

À l'aide d'un petit carnet de route les artistes en herbe ont eux-mêmes essayé d'imiter ces peintres et sculpteurs originaires de villages africains bien lointains. Les tableaux présentés relataient des scènes de la vie quotidienne des habitants ou laissaient deviner des silhouettes d'animaux namibiens. Les enfants sont retournés à l'école la tête remplie de couleurs et de paysages de déserts et de savane, bien différents de ceux que nous connaissons par chez nous.

## Sortie paysage sonore et Land Art à Mittlach

Les CE2/CM1 de Mme HOFFMANN et les CE1/CE2 de Mme BECHT se sont rendus à « La grange-studio » de Jim PETIT qui se trouve juste après la sortie du village de Mittlach, en lisière de forêt. Il s'agit d'un site isolé, non relié aux réseaux d'électricité et d'eau. L'électricité est produite par une unité autonome photovoltaïque et l'eau provient d'une source. Les deux classes y ont ainsi pratiqué du Land Art : ils ont décoré des cailloux avec de la peinture réalisée avec des pigments naturels pour former ensuite une spirale (déposer son caillou et faire un vœu).

Dans un second temps, Jim leur a offert un concert dans sa grange aménagée en studio ; les enfants étaient installés sur des transats qu'il a fabriqués. Une expérience détente, hors du temps...

Ce jour-là, les enfants ont aussi marché dans la forêt et traversé une rivière glacée en faisant également une chaîne humaine. Une très belle expérience pour tous.



Les écoliers ont apprécié la sortie paysage sonore et Land Art à Mittlach.



## Une association pour les parents d'élèves

Une nouvelle association a vu le jour à Bergheim, c'est l'association des parents d'élèves qui œuvre pour le bien-être des enfants que ce soit à l'école ou en dehors. La présidente en est Cindie THOMAS, le vice-président Stéphane SCHMITT, le trésorier Raphaël SCHMITT et la secrétaire Elise MEYER. L'association a rejoint le Comité des fêtes et a organisé la fête d'Halloween. Une vraie réussite qui a ravi les enfants autant que les parents. Contact : [parentslevesbergheim@gmail.com](mailto:parentslevesbergheim@gmail.com).

## Départ à la retraite de Claire SIPP

Pour elle, l'heure de la retraite a sonné. Pas loin de 600 enfants sont passés entre les mains de Claire SIPP, soit près d'un tiers de la population de Bergheim, pendant toutes ses années d'enseignement à l'école maternelle. Ayant fait valoir ses droits à la retraite, Claire n'ira plus à l'école. Lors d'une sympathique réception organisée par la commune en présence du Maire Pierre BIHL, de l'inspecteur de circonscription Olivier MEYER, de ses collègues et de sa famille, elle a ainsi été mise à l'honneur.

Après différentes affectations dans les écoles du Haut-Rhin, Claire est nommée à Bergheim à la rentrée 1996 et ne quittera plus notre école. Pour son dernier jour de classe, elle a eu la belle surprise de retrouver Évelyne et Marguerite, Atsem en retraite avec lesquelles elle a travaillé de nombreuses années. Claire a consacré sa carrière à apprendre aux enfants de maternelle les règles de la vie communautaire et les bases de l'instruction. Très engagée dans la vie associative, elle œuvre depuis 40 ans au sein du Cercle Saint-Sébastien et plus particulièrement de la gymnastique féminine. Elle quitte son milieu professionnel « sans regret mais avec un gros pincement au cœur, triste et joyeuse à la fois ». Deux enseignantes quittent également l'école primaire, Céline BECHT part à Mulhouse et Selda VAN OVERLOOP prend en charge la direction de l'école primaire de Horbourg-Wihr après un an seulement passé à la tête de l'école des Remparts.

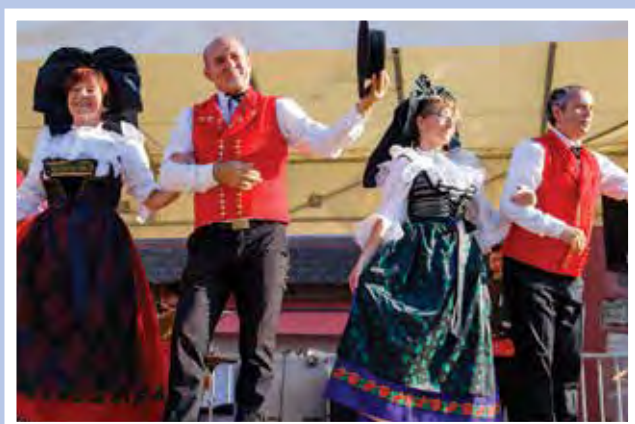


Claire SIPP, au centre, entourée de Céline BECHT, à sa gauche et Selda VAN OVERLOOP.

# TEMPS FORTS

## Fête du Gewurztraminer

*Le cœur de notre cité s'est une fois de plus animé en cette fin de mois de juillet aux sons des cliques, au passage des groupes folkloriques et de chars originaux sur le thème des grandes inventions.*



## Fête alsacienne

*Cette année encore, cette animation a eu un vif succès auprès d'un public conquis qui est entré dans la danse avec entrain.*





## Passage du tour de France

La 106<sup>ème</sup> édition du Tour de France a fait un détour par Bergheim lors de la 5<sup>ème</sup> étape reliant Saint-Dié-des-Vosges à Colmar, le mercredi 10 juillet. Pour l'occasion, des décors ayant pour thème la petite reine ont été installés par le service des espaces verts et du fleurissement.



## Le palmarès des Maisons fleuries

### • Catégorie 1 : Maisons avec balcon ou terrasse

- 1<sup>er</sup> prix : BEISSER Lucien (1), KURTYKA Bernard (2)
- 2<sup>ème</sup> prix : STADLER Roger

### • Catégorie 2 : Façades fleuries

- 1<sup>er</sup> prix : MICLO Maurice (3)
- 2<sup>ème</sup> prix : KROPP Eddy, MARTINET Jacques, RINN Eric

### • Catégorie 3 : Maisons avec jardin

- 1<sup>er</sup> prix : DIETSCH Joseph (4)
- 2<sup>ème</sup> prix : BRAUN René, FRITSCH Jean Denis

### • Catégorie 4 : Commerces-Hébergements

- 1<sup>er</sup> prix : HEGUENAUER Robert (5), WEYER Martin (6)
- 2<sup>ème</sup> prix : STAEHLY Maurice

### • Catégorie 5 : Collectifs

- 1<sup>er</sup> : HAAG René (7)
- 2<sup>ème</sup> prix : MULLER Jean, SCHMITT Damien et ROMERO-DIVIDIO Gaëlle

### • Catégorie 6 : Potagers fleuris

- 1<sup>er</sup> : WAGNER André (8)



La commune a proposé tout au long de l'année des événements culturels tels que des concerts ou des expositions de peintures. Le public en a apprécié la diversité et la qualité des spectacles ou des animations. Afin de favoriser l'accès à la culture pour tous, les animations étaient majoritairement à entrée libre ou à tarif modique. Retour sur les événements culturels marquants.



# DES ÉVÈNEMENTS POUR TOUS, ET TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

## En avril, exposition de Robert SPENLER à l'Ancienne Synagogue

Natif d'Ostheim, habitant à Wolfgantzen, Robert SPENLER a exposé ses œuvres en avril. Il utilise plusieurs techniques dont la peinture à l'huile au couteau, l'aquarelle recouverte de résine pour gagner en profondeur et en luminosité, ainsi que des techniques mixtes qui permettent de donner de la transparence à l'œuvre.



## Fin avril, le duo FUNAMBULE

Composé de Sophie MOSER à la harpe celtique et de Francis HIRSPIELER à la contrebasse, le duo a invité le public à une pérégrination musicale mondiale. Un agréable voyage dans le temps et dans l'espace au fil des notes et des cordes avec les sonorités cristallines de la harpe et la douce profondeur de la contrebasse.



## Concert d'Orgues le 18 mai à l'église

L'organiste du Mont Sainte Odile et du secteur de Molsheim, Laurent PHILIPPS-DANTLO, a interprété des morceaux de Jean-Sébastien BACH, Dietrich BUXTEHUDE, Johann PACHELBEL, Louis VIERNE et Maurice DURUFLÉ. Le public a également pu savourer quelques remarquables improvisations accompagnées d'explications quant aux multiples possibilités musicales de notre orgue WETZEL-RINCKENBACH, restauré en 2006 par Michel GAILLARD de la Manufacture d'orgues AUBERTIN. Le concert s'est terminé par la Toccata et Fugue en ré mineur enlevée magistralement par l'organiste.

## Fin mai, exposition du club de peinture PIKASSO



Les cimaises de l'Ancienne Synagogue ont accueilli les toiles du club de peinture Pikasso sous la houlette de Florence GAUDEL.

## La Chapelle Rhénane à l'Ancienne Synagogue mi-juin

La Chapelle Rhénane, dirigée par le ténor Benoît HALLER, a retrouvé avec plaisir l'Ancienne Synagogue pour y donner le semi-opéra



King Arthur de Henry PURCELL. Dans une alternance de scènes théâtrales dramatiques et de tableaux musicaux, l'œuvre raconte la rivalité entre les païens saxons guidés par Oswald et les chrétiens bretons emmenés par le roi Arthur. L'ensemble musical a choisi de dépoussiérer l'œuvre, heureuse initiative appréciée par le public conquis par la qualité de l'interprétation des 9 musiciens et chanteurs.

## Récital de piano par Frédéric ROZANES le 20 juillet



Diplômé de l'École Normale de Musique de Paris, Frédéric ROZANES a obtenu un premier prix de piano au Concours Centralisé des Conservatoires de Paris. Le pianiste a

joué des extraits de Ludwig VAN BEETHOVEN, Robert SCHUMANN, Frédéric CHOPIN et Franz LISZT. Bien qu'il se produise habituellement dans un répertoire de musique plutôt classique, le pianiste s'essaie aussi avec succès au jazz, à l'improvisation et à la composition saluée par la critique.

#### Photos à l'Ancienne Synagogue et aux Remparts Nord par PHOTOGENÈSE en août



L'association de photographes PHOTOGENÈSE a embelli les murs de l'Ancienne Synagogue et des Remparts Nord du 3 au 11 août. On pouvait y admirer les portraits de Camille RODRIGUES et de Pascal SAMOYVAULT, les auto-portraits monochromes de Cindy NEUHAUSER, les paysages de Joan HAAS, le réveil du Printemps vu par Pauline LOTZ, les bâtiments délaissés de Richard OLIER, le patrimoine architectural de Christophe MEYER, la faune du photographe animalier Olivier GUTFREUND et les tirages uniques de Christophe BÉNAC. Ce dernier s'est pris de passion pour les chambres photographiques qu'il confectionne lui-même.



#### Les FRANKENTHALER BALKAN PROJECT à l'Ancienne Synagogue le 24 août

Cet ensemble musical est dirigé par Jean Martin MEYER, professeur fédéral d'accordéon et ancien élève de Michel HAUSER. L'ensemble



musical a proposé un répertoire de musique rythmique Klezmer et des Balkans. Le public venu nombreux a apprécié la qualité des musiciens et particulièrement celle de Clara VASIC, jeune et prometteuse violoniste âgée de 11 ans ainsi que celle du batteur américain jazzy Peter PERFIDO.

**En septembre, exposition d'Eléna BLONDEAU, Michel SCHWEBEL et de leur invité Michel REY**  
C'était une amicale confrontation entre la figuration et l'abstraction leurs toiles. Eléna BLONDEAU, aquarelliste, s'attache à créer des atmosphères captivantes dans des scènes de vie et dans les portraits. Michel SCHWEBEL est revenu avec deux nouvelles séries, Rouge et



Noir et divagations géométriques. Huiles et acryliques vous entraînent dans une promenade libre et distanciée. Leur invité, Michel REY, photographe, a ouvert ses carnets de voyage au travers de ses photographies.

#### L'Orchestre Philharmonique d'Obernai à l'église le 6 octobre

Sur invitation de l'Association SAINTE VÉRONIQUE présidée par François HEYBERGER, l'Orchestre Philharmonique d'Obernai et le Chœur SOTTO VOCE ont interprété Mireille de Charles GOUNOD, La Messe des Pêcheurs d'André MESSAGER et Gabriel FAURÉ et l'Oratorio de Noël de Camille SAINT-SAËNS. Ce



magnifique concert était donné au profit d'aide au développement au Burkina-Faso (accès à l'eau potable, agriculture, accès aux soins, scolarisation).

#### Le Collegium Musicum de Mulhouse et la Cantèle d'Eguisheim le 20 octobre

Autre belle rencontre musicale à l'église que celle de l'orchestre symphonique du Collegium Musicum de Mulhouse, fort de cinquante instrumentistes, avec la Cantèle d'Eguisheim, chœur mixte composé d'une soixantaine de choristes. Le parcours musical a emmené l'auditoire de la Représentation du Chaos de Joseph HAYDN au triomphe de l'Alléluia de Georg Friedrich HANDEL. Les musiciens et les choristes étaient placés sous la direction du chef Simon RIGAUDEAU pour ce voyage au cœur des sentiments qui agitent l'homme face à sa condition comme dans le Chant du destin de BRAHMS (Schicksalslied) jusqu'à l'éclatement de la joie dans le Gloria de VIVALDI. Sentiments traduits par ces grands compositeurs et interprétés superbement par les intervenants, que le public n'a pas manqué d'ovationner à plusieurs reprises en fin de concert.

D'autres animations ont été proposées, notamment par la bibliothèque municipale ou par le comité des fêtes, dont vous trouvez régulièrement les échos dans ce bulletin municipal ou sur la page facebook de la ville « Bergheim's news ».

L'année culturelle s'achève avec les concerts donnés dans le cadre du Chemin des Crèches et du Marché de Noël organisés par le Comité des Fêtes.

**Pour connaître les diverses manifestations culturelles prévues en 2020 rendez-vous sur [www.ville-bergheim.fr](http://www.ville-bergheim.fr) et sur la page Facebook « Bergheim's news ».**



## DES TALENTS MULTIPLES À BERGHEIM

**A l'initiative de Vincent BECKER, lui-même collectionneur et bricoleur de génie, le comité des fêtes a organisé un week-end pour les passionnés de Bergheim afin qu'ils puissent exposer leurs talents avec fierté. Les artistes bergheimois ont exposé leurs créations au Centre Sportif et Culturel le week-end des 12 et 13 octobre.**

Une vingtaine de personnes ont répondu à l'appel de Vincent. Électricien de métier, il connaît bien les maisons du village et découvre peu à peu les hobbies de chacun. Une idée germe dans son esprit, quel dommage de ne pas faire profiter à tous de ces trésors entreposés dans des ateliers ou des garages. « *Chacun doit être fier de ses talents et fier de les faire connaître* ». C'est chose faite aujourd'hui, du moins pour ceux qui étaient présents, car nul doute que d'autres passionnés se feront connaître pour la prochaine édition.

On ne peut énumérer tous ceux qui étaient présents, mais pour n'en citer que quelques-uns : les délicats dessins à l'encre de Chine de Marc, la peinture sur verre de Malou, les bijoux en nacre de Lionel, les reproductions de véhicules anciens de Guy, mais aussi les sculptures dans la masse d'André, les maquettes, les toiles, les sacs à main, les mosaïques, les travaux de couture... De quoi passer un bel après-midi à découvrir tous ces trésors. Et même si le public aurait pu être plus nombreux, l'expérience se renouvellera en 2021.



# UNE JEUNE AGRICULTRICE TRÈS ENTREPRENANTE



Marie SCHUBNEL en compagnie de son père André qui la soutient dans son projet.

**Marie SCHUBNEL, jeune agricultrice, a succédé à son père André pour diriger l'entreprise agricole familiale. Non contente de poursuivre les activités viticoles, elle se lance dans l'élevage de poules et d'agneaux avec pour objectif de produire de la viande et des œufs de qualité, distribués en circuit court.**

**A**près avoir obtenu son BTS au lycée agricole d'Obervai avec une spécialisation en fromagerie, Marie SCHUBNEL a travaillé durant deux années dans une ferme de montagne à Hachimette. Elle décide ensuite de collaborer avec son compagnon, propriétaire d'une exploitation agricole à Guémar qui compte 130 bovins, un atelier d'engraissement de porcs, des poules à œufs et de chair, ainsi que des agneaux. La production est transformée à la ferme et distribuée dans deux points de vente : à Guémar et Ribeauvillé.

## Reprise de l'entreprise viticole

En juin 2019, son père André fait valoir ses droits à la retraite et c'est

tout naturellement que Marie prend sa suite dès le mois de septembre. Elle décide alors de diversifier les activités de l'entreprise agricole pour se lancer dans l'élevage de poules pondeuses de plein air et la création d'un atelier d'engraissement d'agneaux. Sa production sera commercialisée dans les mêmes points de ventes que celle de son conjoint.

## La qualité plutôt que la quantité

Marie a des convictions fortes : « Je souhaite privilégier la qualité de mes produits plutôt qu'une production de masse. C'est pourquoi, j'ai choisi de construire deux poulaillers de 80 m<sup>2</sup> chacun, pouvant accueillir 400 poules, et non pas plusieurs milliers comme cela peut se voir même dans des circuits bio. Cela permet de limiter le stress des animaux ». Pour les agneaux,

ce sera environ 100 bêtes. Les poules seront élevées en plein air, Marie détaille les conditions d'élevage : « des noyers vont être plantés autour des poulaillers, cela rassure les poules qui profiteront alors de tout le terrain, près de 2000 m<sup>2</sup> autour de chaque bâtiment, soit 5 m<sup>2</sup>, au-delà de la norme bio. Lorsque les poules ne seront plus suffisamment productives, après quelques années, elles seront réformées auprès de particuliers auprès desquels elles pourront finir leur vie tranquillement ».

## Un début d'année particulièrement chargé

Les poulaillers devraient accueillir les premières occupantes au printemps 2020, puis ce sera au tour des agneaux. Entre la construction des bâtiments, l'arrivée des bêtes, la mise en place d'un centre de tri et de qualibrage des œufs, l'année 2020 s'annonce particulièrement active, d'autant que Marie est l'heureuse maman de la petite Léonie depuis le 10 novembre !

Vue aérienne du projet.



# JOURNÉE CITOYENNE : TOUJOURS PLUS FORT !

**Pas moins de 140 personnes ont participé à la Journée citoyenne le 25 mai dernier. Toujours dans l'enthousiasme et la bonne humeur !**

**D**ès le matin, un joyeux brouhaha a envahi le parking du Centre Sportif et Culturel où le rendez-vous était donné. De là, les groupes se sont constitués et mis en route afin de rejoindre la dizaine d'ateliers.

Dans les remparts Est, Jean-Paul et son équipe se sont attelés à combattre le lierre qui s'accroche aux pierres. Tout près de là, les personnes coachées par Tharcise ont achevé les travaux à la grotte de la Vierge et un peu plus loin, c'est la rambarde des remparts Sud qui a retrouvé son éclat grâce aux peintres de Fabien. Chiffons et balais en main à l'église, tout un groupe s'est activé également tandis qu'une bonne quinzaine de personnes ont parcouru les rues et les alentours du village pour l'opération « village propre » sous les ordres de Claude. À l'école, les parents d'élèves se sont employés pour nettoyer les jardins pédagogiques. Aux ateliers municipaux, branle-bas de combat pour construire un nid d'hirondelles géant avec les menuisiers professionnels Sébastien et Frédéric.

Pour le Tour de France de passage à Bergheim le 10 juillet, Léonard, Béatrice et leurs complices ont préparé des décors qui finalement ont également servi pour le Slow'Up. En forêt, c'est avec Jonathan qu'une aire de pique-nique a été restaurée, elle en avait bien besoin. Enfin, tout le monde s'est retrouvé à l'EHPAD des Fraxinelles, où un gros chantier d'aménagement a été mené par une grande équipe, pour un bon repas bien mérité. Et bien sûr, comme chaque année, les dames du club des retraités ont préparé de bons desserts pour contenter les gourmands.

Chacun est reparti satisfait et, c'est promis, reviendra l'année prochaine.







# FAITES DU SPORT 2019 : UN SUCCÈS QUI SE CONFIRME

**Pour sa troisième édition, la journée dédiée au sport et aux associations sportives a confirmé sa place dans les manifestations importantes de notre cité.**

Véritable vitrine pour les associations, la journée « Faites du sport » permet à chaque club ou activité présents de mettre en avant les atouts de son sport. Avec des animations très diverses autour de la pétanque, des quilles Saint-Gall, du roller en ligne, du dressage de chiens, du football, de la country senior, de la peinture, du judo, de l'éveil de l'en-

fant, de la gymnastique et du tennis de table, chacun a pu trouver son bonheur. Le club de foot et de VTT en ont profité pour organiser des matchs, belles démonstrations de savoir-faire. Il faut signaler la première présence du club de quilles qui a pu se délocaliser, grâce à l'intervention de l'équipe technique communale et la création d'une piste provisoire.

Même le temps, légèrement maussade, n'a pu freiner l'enthousiasme du public et notamment des plus jeunes.



ACCORDÉON CLUB PELZKAPPEL

# Invités exceptionnels pour concert d'exception

**Afin de fêter dignement les 10 ans de direction de Thiéry DUBREUIL à la tête de l'accordéon club Pelzkappel, l'association a prévu de frapper un grand coup, en invitant un duo d'exception à son concert du 15 février 2020 à 20h au Centre Sportif et Culturel.**

Il s'agit d'« ACCORDION FEELING » composé de Samuel GARCIA et Frédéric LANGLAIS, un duo explosif qui bouscule les standards de l'accordéon et devrait faire accourir tous les amateurs des environs.

Samuel GARCIA collectionne les récompenses, coupe de France, coupe mondiale. Il enregistre avec les plus grandes stars mondiales, TOTO, Maria CAREY, SHAKIRA, Jennifer LOPEZ... et françaises !

Frédéric LANGLAIS brûle les planches depuis ses 10 ans. Lui aussi collectionne les prix prestigieux. Virtuose, il enchaîne les galas, tournées et télévisions.

Les deux complices se sont rencontrés en 1997 et ont formé



leur duo en 2000. Ce sont deux personnalités bien différentes qui se complètent de manière naturelle.

Le concert, au prix de 10 €, se déroulera en trois parties, d'abord l'accordéon club Pelzkappel, puis le duo ACCORDION FEELING, et pour finir en apothéose avec un morceau joué par tous.

Le duo animera également une masterclass, un cours collectif d'accordéon sous la houlette des stars, la journée du 16 février 2020 de 10h à 16h au Centre Sportif et Culturel.

**Renseignements et réservations :**

**ecoledemusique67@orange.fr ou tél 06 73 37 39 83.**

BIBLIOTHÈQUE

## Une année riche en animations

**Cette année encore, les nombreuses animations proposées à la bibliothèque ont trouvé leur public, qu'il soit jeune ou adulte.**

La fête de la bibliothèque sur le thème du voyage a réuni enfants et parents autour de bricolages et de musiques du monde avec le violon de François REQUET. Un lâcher de ballon a eu lieu au moment du goûter et deux ballons sont allés très loin dans la mesure où ils ont été retrouvés du côté de Mannheim (Allemagne), à environ 200 km de Bergheim ! Le festival « Livres en scène », organisé par le réseau des bibliothèques du Pays de Ribeauvillé, a eu lieu à l'automne, lui aussi sur le thème du voyage. Après avoir participé à la journée d'ouverture à Ribeauvillé, la bibliothèque a accueilli un spectacle de contes nommé « Zigzag », ainsi qu'une conférence par Jamel BALHI, photographe-reporter qui parcourt le monde en courant. La bibliothèque développe un partenariat avec l'EHPAD grâce au festival des « Bibliothèques à la Une » organisé par la Médiathèque Départementale du Haut-Rhin et lors de la « Semaine Bleue », pendant laquelle 2 classes de Bergheim ont participé à des ateliers à la maison de retraite des Fraxinelles, après avoir préparé la thématique à la bibliothèque.

**Des rendez-vous réguliers toujours d'actualité.**

Pour les enfants des 0 à 3 ans, l'heure des histoires a

lieu tous les mardis à 10h15 (hors vacances scolaires), pour les plus de 3 ans, les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> mercredis du mois à 10h. Pendant les vacances scolaires, des bricolages et des jeux de société sont proposés. Pour les adultes, 6 conférences-rencontres ont eu lieu en 2019.

Mais la bibliothèque n'organise pas que des animations. Romans, BD, magazines, albums pour les enfants, documentaires, CD, DVD..., il y en a pour tous les goûts !

L'équipe de bénévoles apporte de l'aide technique au bon fonctionnement de la bibliothèque ainsi que des idées d'animations. Un projet a d'ailleurs vu le jour pour cette fin d'année : une nouvelle crèche pour le chemin des crèches. Sachez que vous êtes tous les bienvenus, alors n'hésitez pas à nous rejoindre, que ce soit pour lire des histoires aux enfants, nous aider lors des animations...

2020 apportera également son lot de lectures, d'animations, d'initiatives nouvelles. Connectez-vous sur le blog ou la page Facebook de la bibliothèque pour en être informé : <http://biblio.bergheim.over-blog.com/> ou <https://www.facebook.com/BiblioBergheim>.



# LE RÉPERTOIRE DES ASSOCIATIONS

## ACCORDÉON CLUB (accordéon adultes et enfants)

• CHALARD Jean-André - Président  
03.88.64.36.02 - E-mail : ja.chalard@wanadoo.fr

## AMICALE DE LA CLASSE 1958

• GIULIANO Léonard - Président  
07.84.97.34.19  
E-mail : leonard.giuliano@orange.fr

## AMICALE DES DONNEURS DE SANG

(organisation des collectes de sang)  
• NOLETTA Julie - Présidente - 03.89.58.32.69  
E-mail : saint.etienne.julie@gmail.com  
• BOHN Jean-Jacques - Trésorier - 03.89.73.78.62  
E-mail : bohn.jj49@gmail.com

## AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS

• MULL Hervé - Président - 06.70.83.75.40  
CASERNE DES POMPIERS : 4a rue des Remparts Nord  
E-mail : amicale.sp.bergheim@gmail.com

## APALIB' ANIMATIONS

03.89.20.17.17  
SCHÜHMANN Émilie - Assistante Animations Nord  
03.89.20.17.17 ou 06.33.04.08.41  
E-mail : eschuhmann@apa.asso.fr  
www.animations.apalib.fr

## CLUB DES RETRAITÉS « LES JOYEUX VIGNERONS »

Charlotte KALT : Animatrice - 03.89.73.71.19  
E-mail : kalt\_pierre@orange.fr

## DANSE COUNTRY

Sylvie GUTH : Animatrice - 06.80.78.67.07  
E-mail : robert.guth@orange.fr

## GYM ÉVOLUTIVE (pour seniors)

Jean-Louis KELLERKNECHT : Animateur  
03.89.73.74.92 - E-mail : jl.keller@yahoo.fr et  
Denise STEFFAN : Animatrice - 06.80.85.00.54  
E-mail : denise.steffan@wanadoo.fr

## COURS D'ANGLAIS

Patrick BACHSCHMIDT : Animateur - 03.89.20.17.17

## A.P.P. (pratique de la pêche)

• WEIBEL Richard - Président - 06.16.90.65.95  
E-mail : richardnathalie68@gmail.com  
• HUMBRECHT Bernard - Responsable location  
03.89.73.84.00 - E-mail : bernard.humbrecht@sfr.fr

## ARC-EN-CIEL (atelier de peintres amateurs)

• BERINGER M.-Claude - Présidente - 03.89.73.69.83  
E-mail : mc.beringer@orange.fr

## ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DES REMPARTS

• THOMAS Cindie - Présidente - 06.79.64.04.30  
E-mail : parentselevesbergheim@gmail.com

## BARIGMERS HOLZ-BAND

(association de bénévoles participant aux manifestations organisées par le Comité des Fêtes)

• STADLER Thomas - Président - 06.72.15.49.49  
E-mail : tom680@yahoo.fr

## CERCLE SAINT SÉBASTIEN

• BORDICHINI Italo - Président - 03.89.73.30.80  
E-mail : cssbergheim.tt@gmail.com  
http://cssbergheim-tt.club.sportsregions.fr  
• DESAUGES Armand - Responsable Gymnastique section « Garçons »  
09.53.63.34.99 ou 06.79.26.17.61  
E-mail : armand.desauges68@orange.fr  
• DESAUGES Denise - Responsable Gymnastique section « Filles » 03.89.47.39.04 - 06.04.49.38.58  
E-mail : denised@hotmail.fr  
gymbergheim.canalblog.com  
• MERTZ Sophie - Responsable Section « Éveil de l'enfant de 3 à 6 ans » - 06.30.36.29.07  
E-mail : sophie.mertz68@gmail.com  
• PORCHELA Franck - Responsable Tennis de table section adultes et enfants - 06.20.51.08.54  
E-mail : cssbergheim.tt@gmail.com

• SCHMIDLIN Laurent - Responsable de la section de tir - 06.89.25.57.13  
E-mail : laurent-schmidlin@wanadoo.fr

• SATRE-BUISSON Delphine - Responsable de la braderie petite enfance  
06.89.13.60.26 - Inscriptions à l'adresse suivante :  
braderiebergheim@gmail.com

## CHORALE SAINTE-CÉCILE

• KURTYKA Lucienne - Directrice  
03.89.73.87.95  
E-mail : earl.kurtyka@free.fr

## COMITÉ DES FÊTES

• MULLER François - Président, responsable des manifestations - 03.89.73.81.67  
E-mail : francois.lionel@wanadoo.fr

## COMITÉ DE JUMELAGE

• ANDRES Jean-Luc - Responsable  
09.64.19.47.82  
E-mail : jean-luc.andres@orange.fr

## CONSEIL DE FABRIQUE

• FOERDERER Robert - Président  
03.89.73.31.16  
E-mail : robertfoerderer@hotmail.com

**CULTURE PATRIMOINE** (exposition permanente Maison des sorcières, conférences)

• LORENTZ Francis - Président  
03.89.73.60.13  
E-mail : lorentz.martine@wanadoo.fr

## D'BONDA KLEPFER

(association de bénévoles participant aux marchés de Noël et aux fêtes médiévales)

• BOPP Christine - Présidente  
06.40.32.91.21  
E-mail : christine.bopp@orange.fr

## D'KLEIN MANNALA

(association de bénévoles participant à la fête du Gewurztraminer et au marché de Noël)

• KLEINLOGEL Charles - Responsable  
07.60.23.94.83  
E-mail : charleskleinlogel1997@gmail.com

## EUPHONIE GESTUELLE HARMONIE ET BIEN-ÊTRE

(euphonie gestuelle, cours de yoga les jeudis au Centre Sportif et Culturel)

• BAUDOUIN Myriam - Professeur  
06.09.80.24.46  
E-mail : myriambaudouin@orange.fr

## GÉOBIOLOGIE ET TRADITION

• CHRISTMANN Gilbert  
03.89.24.32.10  
E-mail : gilbert.christmann@orange.fr

## JUDO CLUB KODOKAN (judo adultes et enfants)

• KROPP Jean-Marie - Président  
03.89.71.82.65  
E-mail : kropp.jean-marie@orange.fr

## LES FOUS DE LA GUITARE

(cours de guitare tous styles, tous âges et tous niveaux au Centre Sportif et Culturel)

• BOEHRER David - Président  
Guitariste professionnel diplômé (20 ans d'expérience)  
06.35.45.29.15

## MOTO CLUB (moto-cross adultes et enfants)

• GREINER Charles - Président  
06.20.62.20.17  
• DEISS Alain - Responsable terrain  
03.68.07.32.30 - 06.36.73.36.55  
• TROMSON Élodie - Secrétaire - 03.89.93.36.55  
E-mail : motoclubbergheim@gmail.com

## EUVRES SOCIALES DU PERSONNEL COMMUNAL

• MULLER François - Président  
03.89.73.81.67  
E-mail : francois.lionel@wanadoo.fr

## PÉTANQUE

• BRENDÉL Jean-Marie - Responsable  
06.65.47.33.66 - E-mail : jmarie.brendel@gmail.com

## QUILLES CLUB DE BERGHEIM

(quilles Saint-Gall adultes et enfants)  
• STOPPANI Céline - Présidente  
06.42.59.95.98  
E-mail : celine.mosaïque@yahoo.fr

## R'AIDE AVENTURE ALSACE

(randonnées en 4x4 à vocation humanitaire)

• FEGEL Patrick - Président  
03.89.73.24.05  
E-mail : patrick.foegel@gmail.com

## ROLLER CLUB DE BERGHEIM

(pratique du roller, loisir et compétition)

• SCHNEIDER Christian - Président  
06.25.80.23.18  
E-mail : christian.schneider.68@gmail.com»

## SAPEURS-POMPIERS

• THIRIAN Nicolas - Chef de Corps  
03.89.73.67.42  
E-mail : vin-thirian@orange.fr  
www.pompiers-bergheim.e-monsite.com

## SKI TENNIS ET LOISIRS CLUB

(tennis adultes et enfants, école de tennis dès 7 ans)

• LAFON Maud - Présidente  
06.88.47.74.09  
E-mail : maud-lafon@club-internet.fr  
www.club.fft.fr/stlc-bergheim

## SRB SECTION FOOTBALL

(école de foot à partir de 7 ans)

• STIRN Patrick - Président - 06.42.06.84.83  
• MULLER François - Secrétaire  
E-mail : francois.lionel@wanadoo.fr  
• SCHMITT Raphaël - Responsable jeunes  
Tél. 06.25.29.03.35  
E-mail : raphaelschmitt@sfr.fr  
Site Web/LAFA

## SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

• KUBISZYN Marie-Odile - Présidente  
03.89.73.85.20  
E-mail : amokub2@gmail.com

## SYNDICAT VITICOLE

• DEISS Mathieu - Président  
06.80.89.28.69  
E-mail : mathieu@marceldeiss.fr

## TERRE-NEUVE HAUTE ALSACE

• BURDLOFF Frédéric - Président  
06.88.86.34.64  
E-mail : burdloff.frederic@neuf.fr  
• FROELICH Marianne - Secrétaire  
06.08.00.73.64  
E-mail : 6froehlich@gmail.com  
www.terreneuve-hautealsace.com

## U.N.C. SECTION DE BERGHEIM

• WEYER Martin - Président - 03.89.73.66.99  
E-mail : martin.weyer@free.fr

# LES ADRESSES UTILES

## Mairie - [www.ville-bergheim.fr](http://www.ville-bergheim.fr)

3 place du Docteur Pierre Walter - B.P. n° 39 - 68750 BERGHEIM  
 ☎ 03.89.73.63.01 - Fax : 03.89.73.36.59 - E-mail : [mairie.bergheim@orange.fr](mailto:mairie.bergheim@orange.fr)  
**Ouverte : du lundi au vendredi de 9h à 12h et le mercredi et vendredi de 14h à 18h**

## Permanences du maire et des adjoints : sur rendez-vous

### Ateliers municipaux

Lieudit Hexenplatz - ☎ 03.89.73.38.91  
 Permanence le matin de 8h30 à 10h  
 E-mail : [services-techniques.bergheim@wanadoo.fr](mailto:services-techniques.bergheim@wanadoo.fr)

### Bibliothèque Municipale

7 rue de l'Église - ☎ 03.89.73.30.01  
 Mardi : de 15h30 à 19h, mercredi : de 9h à 12h et de 14h à 18h, vendredi : de 16h à 18h, samedi : de 9h à 12h30  
 E-mail : [biblio.bergheim@wanadoo.fr](mailto:biblio.bergheim@wanadoo.fr)  
<http://biblio.bergheim.over-blog.com>  
 Facebook : <https://facebook.com/BiblioBergheim/>  
 Catalogue en ligne : <http://bergheim-pom.c3rb.org>

### Brigade Territoriale Autonome de Gendarmerie de Ribeauvillé

19 rue du 3 Décembre 68150 RIBEAUVILLÉ  
 ☎ 03.89.73.60.70  
 E-mail : [bta.ribeauville@gendarmerie.interieur.gouv.fr](mailto:bta.ribeauville@gendarmerie.interieur.gouv.fr)

### Brigade Verte - Syndicat Mixte des Gardes Champêtres Intercommunaux du Haut-Rhin

- Poste de SOULTZ  
 92 rue du M<sup>al</sup> de Lattre de Tassigny 68360 SOULTZ  
 ☎ 03.89.74.84.04 - E-mail : [contact@brigade-verte.fr](mailto:contact@brigade-verte.fr)
- Poste de SIGOLSHEIM  
 3 place du 15<sup>ème</sup> Rius 68240 SIGOLSHEIM  
 E-mail : [sigolsheim@brigade-verte.fr](mailto:sigolsheim@brigade-verte.fr)

### Cabinet de soins infirmiers

14 route du Vin  
 ☎ 03.89.73.33.80

### Centre Médico-social et Pôle Gérontologique

Canton de Ribeauvillé/Sainte-Marie-aux-Mines/  
 Kaysersberg/Lapoutroie  
 17 rue de l' Abattoir 68150 Ribeauvillé  
 • Centre médico-social : 03.89.73.61.65  
 ☎ du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.  
 • Pôle gérontologique (pour le public retraité) :  
 ☎ 03.89.78.27.61

E-mail : [gerontoribeauville@haut-rhin.fr](mailto:gerontoribeauville@haut-rhin.fr)  
 Permanence téléphonique du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h (sauf les lundi et jeudi après-midi).

### Ouverture au public :

Lundi : de 13h30 à 17h  
 Mardi : de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h  
 Mercredi : de 8h30 à 12h (uniquement sur rendez-vous)  
 Jeudi : de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h  
 Vendredi : de 8h30 à 12h

### Centre Sportif et Culturel

17 route du Vin - M. GILSON Fabien  
 ☎ 03.89.73.78.52 / 07.86.49.09.78 (de 8h à 12h)  
 E-mail : [centre.sportif.bergheim@orange.fr](mailto:centre.sportif.bergheim@orange.fr)

### Cimetière Militaire Allemand (S.E.S.M.A.)

Grasberg - 68750 BERGHEIM  
 ☎ 03.89.73.66.87 - Fax : 03.89.73.65.99  
 E-mail : [manon.ehrhart@volksbund.de](mailto:manon.ehrhart@volksbund.de)  
[www.volksbund.de/home.html](http://www.volksbund.de/home.html)

### Communauté de Communes du Pays de Ribeauvillé

1 rue Pierre de Coubertin 68150 RIBEAUVILLÉ  
 ☎ 03.89.73.27.10 - Fax 03.89.73.27.11  
 E-mail : [epci@cc-ribeauville.fr](mailto:epci@cc-ribeauville.fr)  
[www.cc-ribeauville.fr](http://www.cc-ribeauville.fr) - Facebook ComcomRibeauvillé

### Crèche / Multi-accueil

- CRÊCHE-MULTI ACCUEIL « Am Stram Gram »  
 Responsable : Laure HUWER  
 3 rue de l'Église - ☎ 03.68.89.00.21  
 E-mail : [enfance.m-a.bergheim@cc-ribeauville.fr](mailto:enfance.m-a.bergheim@cc-ribeauville.fr)  
 Ouverture de 7h à 19h
- ACCUEIL PERISCOLAIRE « Les Copains d'Abord »  
 Responsable : Naïma MAHJOURE  
 3 rue de l'Église - ☎ 03.68.89.00.26 / 06.80.82.37.31  
 E-mail : [enfance.bergheim@cc-ribeauville.fr](mailto:enfance.bergheim@cc-ribeauville.fr)  
 Ouverture :  
 - lundi, mardi, jeudi et vendredi sur le temps de midi : de 11h30 à 13h30  
 - le soir après l'école (16h) jusqu'à 18h30  
 - mercredi : accueil en regroupement de 7h30 à 18h30

### Dentiste

M<sup>me</sup> MOREAU Nicole  
 14 route du Vin - ☎/fax 03.89.73.71.09  
 E-mail : [dentiste@nmoreau.fr](mailto:dentiste@nmoreau.fr)

### École des Remparts

Directrice : M<sup>me</sup> Valérie BOURG  
 4-5 rue du Pelzkappel  
 ☎ 03.89.73.64.23 (bât. classes élémentaires)  
 ☎ 03.89.73.83.25 (bât. classes maternelles)  
 E-mail : [ecole.bergheim@wanadoo.fr](mailto:ecole.bergheim@wanadoo.fr)

### EDF GDF services Alsace

Dépannage électricité : 09.726.750.68  
 Dépannage gaz : 0800.47.33.33

### EHPAD « Les FRAXINELLES »

21 rue des Fraxinelles  
 ☎ 03.89.73.63.39 - Fax 03.89.73.71.43  
[www.ehpad-bergheim.fr](http://www.ehpad-bergheim.fr)  
 E-mail : [administration@ehpad-bergheim.fr](mailto:administration@ehpad-bergheim.fr)

### Heilpraktiker - Praticien de santé intégrative et complémentaire, Hypnose clinique, Thérapies psycho-corporelles, Bio feedback

M. Jean-Michel SCHLUPP  
 54 Grand' rue - ☎ 06.98.64.72.88  
[www.hypnose-colmar.fr](http://www.hypnose-colmar.fr)

### Masseurs-Kinésithérapeutes

- M. Bernard PHILIPPE - M. Stéphan MARTELOT  
 17 rue Weibelsgass - ☎ 03.89.73.69.90
- KINÉ SPORT RIBO (MM. Pierre LEHRY - Léandre SECKLER - Nicolas PERRIN)  
 7 rue du Muehlbach - ☎ 03.89.72.86.95

### Maison des Sorcières

5 rue de l'Église - ☎ : 03.89.73.18.64  
 Ouverture du dernier dimanche de juin au dernier dimanche d'octobre de 14h à 18h et sur rendez-vous.  
 En juillet et août, ouverture de 14h à 18h, du mercredi au dimanche inclus. [www.haxahus.org](http://www.haxahus.org)

### Médecins généralistes

- Dr WALTER Luc - 21 rue des Fraxinelles  
 ☎ 03.89.73.63.15 - Fax 03.89.73.20.89
- Dr ROBERT Roger - 1 rue Kretz - ☎ 03.89.73.83.45

### Notaires associés

SCP Nathalie ZANETTE & Rachel MEURLET-KOHLER  
 15 E route de Sélestat  
 ☎ 03.89.73.63.09 - Fax 03.89.73.81.92  
 E-mail : [scp.zanette.meurlet-kohler@notaires.fr](mailto:scp.zanette.meurlet-kohler@notaires.fr)  
 Ouverture : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h, sauf mercredi de 9h à 12h et de 14h à 17h  
 Horaires téléphoniques : lundi, mardi, jeudi, vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h30, mercredi de 9h30 à 12h

### Ostéopathe

M. Bernard PHILIPPE - ☎ 03.89.73.69.90  
 E-mail : [bernard.philippe@aliceadsl.fr](mailto:bernard.philippe@aliceadsl.fr)

### Pharmacie du Vieux Tilleul

14 route du Vin  
 ☎ 03.89.73.63.41 - Fax 03.89.73.80.56  
 E-mail : [pharmacie-des-vignes@orange.fr](mailto:pharmacie-des-vignes@orange.fr)

### Point « i »

1 place du Docteur Pierre Walter  
 ☎ 03.89.73.31.98  
 E-mail : [point-i.bergheim@wanadoo.fr](mailto:point-i.bergheim@wanadoo.fr)

### Poste

4 rue de l'Église - ☎ 3631  
 Ouverture du lundi au vendredi de 9h à 11h30 le samedi de 9h à 10h30

### Presbytère catholique

1 rue de l'Église  
 ☎ 03.89.73.63.20  
 E-mail : [presbytere@paroisses-bergheim.fr](mailto:presbytere@paroisses-bergheim.fr)  
[www.paroisses-bergheim.fr](http://www.paroisses-bergheim.fr)

### Presbytère protestant

11 rue du Lutzelbach 68150 RIBEAUVILLÉ  
 ☎ 03.89.73.62.60  
 E-mail : [pascal.schneikert@orange.fr](mailto:pascal.schneikert@orange.fr)

### Presse : correspondante DNA et L'ALSACE

- M<sup>me</sup> SCHNEIDER Élisabeth  
 « Maximinweg » 68750 BERGHEIM  
 ☎ 06.20.58.51.05  
 E-mail : [elisabethschneider68@gmail.com](mailto:elisabethschneider68@gmail.com)

### Réseau APA

90 Grand' rue 68150 RIBEAUVILLÉ  
 ☎ 03.89.73.24.47 - Fax : 03.89.73.26.69

### Sapeurs-pompiers

Chef de corps : M. THIRIAN Nicolas  
 ☎ 03.89.73.67.42  
<http://pompiers-bergheim.e-monsite.com/>  
 Facebook : <https://fr-fr.facebook.com/spBergheim/>

### Site vert (uniquement déchets verts)

Lieu-dit Bockmatten - Ouverture : samedi de 10h à 17h

### Sophrologue

M<sup>me</sup> MEDDAD Nadia  
 8 rue des Francs  
 ☎ 06.75.10.19.32

### SPA de Moyenne Alsace

55 route de Scherwiller 67600 EBERSHEIM  
 ☎ 03.88.57.64.68 - Ouverture : de 15h à 18h tous les jours sauf les jeudis, dimanches et jours fériés  
[http://spa.moyennealsace.pagesperso-orange.fr/accueil\\_053.html](http://spa.moyennealsace.pagesperso-orange.fr/accueil_053.html)  
 E-mail : [spa.moyennealsace@wanadoo.fr](mailto:spa.moyennealsace@wanadoo.fr)

# L'ÉTAT CIVIL 2019

du 29 novembre 2018  
au 30 novembre 2019

## NAISSANCES

KOHLER Louna	29/11/2018
BENTZ Rose Corinne Michèle	06/12/2018
BORON Mahault	07/12/2018
METIVIER Eugénie Wilhelmine	31/12/2018
KOEHL Anatole César	16/01/2019
MULLER KRIEQUER Opaline Nadine Renée	20/01/2019
MORICE Aimie	28/01/2019
BRUNTZ Noah	30/01/2019
ARTEL Eden	15/02/2019
BLEGER Maya Alya	18/03/2019
MULLER Dina	26/03/2019
SPIELMANN Charly Jean-François Jean	30/03/2019
DEISS Maxence Robert Jean-Michel	01/04/2019
SCHWEIN Gaëtan Maxime	27/04/2019
KOEHLER Emy	10/06/2019
VALENTIN Jade	20/06/2019
MUTZ Roxane	16/07/2019
MAILLARD Alix Pierrine Bernardette	27/07/2019
THIRIAN Eliot Martin Philippe	29/07/2019
HALBEISEN Gabriel Emile	05/10/2019
NICOLA Ethan Bertrand Patrice	08/10/2019
GUEHL Elías	19/10/2019
BODEIN Kasjan	21/11/2019
KEMPF Luna Céline Isabelle	26/11/2019

## MARIAGES

PLET Marc-Olivier et KUENY Sandrine	22/12/2018
MUTZ Jérôme et DILLENSEGER Alexia	20/04/2019
GOYEZ Christophe et REINBOLD Virginie	22/06/2019
MOREAU Nicolas et BELGUED Ghita	22/06/2019
BODEIN Kévin et MAKOWSKA Milena	14/09/2019
MALASSÉ Yvan et SIVACOUMAR Gavoury	26/10/2019

## NOCES D'OR

BRAUN René et BIHL Monique	25/04/2019
WEIT Jean-Pierre et BAECHTEL Liliane	23/05/2019
PLATZ François et ARBOGAST Marie-Thérèse	14/05/2019
BOHN Roland et GERVAUD Marie-José	27/06/2019
BORDICHINI Italo et UNTEREINER Claudine	09/08/2019
KIEFFER Michel et SCHULER Agnès	14/08/2019
FOERDERER Robert et STEEG Marie-Antoinette	05/09/2019
GABRIEL Guy et REMETTER Marie	19/09/2019

## NOCES DE DIAMANT

LORENTZ Charles et RITTMANN Jeanne	02/01/2019
PAULI Alfred et ROSSER Mariette	20/07/2019
MEYBLUM Bernard et KRUMB Marie	21/08/2019
WAGNER André et SCHWACH Micheline	01/09/2019

## DOYENNE ET DOYEN

GENG Jacqueline née le 01/11/1921
BECK André né le 11/11/1922

## DÉCÈS

BOSSHARD Robert Georges Joseph	05/12/2018
KELLERKNECHT Jean-Claude	06/12/2018
HERZOG Anne Denise Barbe veuve ICHTERS	20/12/2018
STIBLING Emma Joséphine veuve BALDINGER	25/12/2018
BONATO Angelina épouse FREY	30/12/2018
WEIBEL Marie-Rose veuve SCHULLER	09/01/2019
LEIBER Paulette Marie Joséphine veuve SCHMITT	01/02/2019
STOERKEL Marie Cécile veuve BLUMBERGER	05/02/2019
WERNERT Marthe Philippine veuve KIEFFER	06/02/2019
SCHWEIN Albert Joseph Eugène	09/02/2019
KRUMB Charles Isidore Jean	16/02/2019
KOEBELIN Virginie Elise veuve WEIXLER	27/02/2019
STANIC Maria veuve CHARRIÈRE	06/03/2019
METZGER Anna Ernestine Hélène veuve BARB	06/03/2019
HUMBRECHT Gustave Paul	09/03/2019
BECKER Adelaïde Marguerite épouse BAUMANN	04/04/2019
MURER Henri Joseph	10/04/2019
CLAUDY Louise veuve SPIEGELHALTER	10/04/2019
SCHIRR Marie Alice Jacqueline	11/04/2019
BARB Marie-Jeanne épouse MASSON	24/04/2019
WAGNER Jean-Marie Alfred	26/04/2019
BAUER Paul	12/05/2019
CONREAU Louis Edouard	16/05/2019
SECULA Anna Marguerite veuve DISCH	04/07/2019
SCHALLER René	05/08/2019
PAULI Alfred Joseph Georges	06/08/2019
ANTOINE Marie-Rose	08/08/2019
WINTERHALTER Justin Charles	09/08/2019
MARCHAL Bernard Jules Joseph	10/08/2019
ROSSER Mariette Rose Philippine veuve PAULI	11/08/2019
BLEGER Germaine Marie Jeanne veuve BOOSÉ	27/08/2019
UMBDENSTOCK Irma Lucie veuve FERBER	03/09/2019
FROELICHER Suzanne Marie veuve ZISSETTE	06/09/2019
CHUDZIK Michel	07/09/2019
SCHULTZ Marie Marthe veuve EDEL	18/09/2019
ROULET Michel Armand	20/09/2019
OTT Bernard	28/09/2019
ZWIEBEL Bernard Fernand	29/09/2019
DUPATY Raymonde veuve BOUCHER	06/10/2019
HELLER Raymond Albert	16/11/2019
WYMANN Jean Louis	22/11/2019




  
**Chocolaterie du Vignoble**  
 Route de Guémar  
 RIBEAUVILLÉ

*Un Noël enchanté,  
 de la cime aux étoiles*

☆ Suivez nos actualités et événements sur [www.daniel-stoffel.fr](http://www.daniel-stoffel.fr) ☆

Photo non contractuelle, suggestion de présentation. Collection disponible uniquement en boutique, dans la limite des stocks disponibles.

Hôtel Restaurant  
**LA COUR DU BAILLI**

57 Grand Rue  
 F - 68750 BERGHEIM

Tél. +33 (0)3.89.73.73.46  
[www.cour-bailli.com](http://www.cour-bailli.com)

**VitisBar**<sup>®</sup>  
 Bar à vins  
 Restaurant

3 Route du Vin  
 F - 68750 BERGHEIM

Tél. +33 (0)3.89.22.31.92  
[www.vitisbar-alsace.fr](http://www.vitisbar-alsace.fr)



*Dans tout projet, l'humain aussi ça compte.*

**BigMat** LES SAISONS ONT LEUR MAISON

STRAISBOURG - 74 rue De La Plaine Des Bouchers - Tel: 0390401515  
 COLMAR - 65 rue Des Carvingiens - Tel: 0389208363  
 SAUSHEIM - 12 rue des Alpes - Tel: 0389368030

**SPIELMANN** digmat.fr/spielmann/ www.bigmat.fr

#bigmat sur www.PromoteurAlsace.com



VOTRE AGENCE DE COMM' ET DE PUB À BERGHEIM

**Bulle & Co'**  
Conseil en communication



PROFESSIONNELS

**HOPLA', donnons naissance à vos projets de communication !**

LOGOS, CARTES DE VISITE, TRACTS, DÉPLIANTS, BROCHURES, ANNONCES PRESSE, BÂCHES, DRAPEAUX, MARQUAGES VÉHICULES ET VITRINES, OBJETS PUBLICITAIRES, SITES INTERNET, PACES FACEBOOK, PLANS DE COMMUNICATION, ACHAT D'ESPACE PUBLICITAIRE (RADIO, AFFICHAGE, PRESSE...) RÉDACTION DE CONTENUS TEXTES...  
**bref, tout ce qui touche de près ou de loin à la communication !**

Bulleandco.fr 03 89 47 26 47

Bulle & Co' 2 rue Jordan 68750 BERGHEIM

comme les autres

GRANDS VINS D'ALSACE

**Gustave Lorentz**  
à Bergheim depuis 1876  
FRANCE

Tarif spécial pour les habitants de Bergheim !



LE FRUIT DE L'INTIME RELATION  
ENTRE CÉPAGE, TERROIR ET CLIMAT

WWW.GUSTAVELARENTZ.COM

DOMAINE GUSTAVE LORENTZ  
91 RUE DES VIGNERONS - 68750 BERGHEIM

**Menuiserie  
Ebénisterie  
BURGER**  
depuis 1950



Agencement 68750 BERGHEIM  
Cloison Aluminium 03 89 73 79 46  
www.menuiserie-burger.com



## CENTRE DE TRI

68750 BERGHEIM



*Collecte et traite tous vos déchets industriels*

☎ 03 89 73 05 49

# SCHMITT

TRAVAUX PUBLICS - TERRASSEMENT - TRAVAUX HYDRAULIQUES - VRD - PAVAGE

Zone Artisanale « Am Eckenbach »

68590 SAINT-HIPPOLYTE

Tél. 03 89 73 03 79

Fax 03 89 73 09 96

E-mail: tptransportschmitt@wanadoo.fr



**WAIBEL  
BETON**

**CAB**

Centres de production  
St Hippolyte - Oberhergheim  
Illzach

- Bétons
- Bétons spéciaux
- Malaxeurs
- Tapis - Pompe

Secteur COLMAR  
Zone artisanale "Am Echenbach"  
B.P. 4 - 68590 SAINT-HIPPOLYTE

Fax : 03 89 73 05 84

**03 89 73 03 37**

Secteur MULHOUSE  
8, quai de Rotterdam  
68110 ILLZACH

Fax : 03 89 61 51 95

**03 89 31 00 31**

Votre spécialiste en Solutions  
d'Impressions & Numériques

**REPROLAND**  
copieurs numériques



**Impression:** les meilleurs systèmes pour vos impressions /copies /scan

**Numerisation:** Gestion Electronique de vos Documents (GED) / Solutions numériques avancées

**4 agences:** Souffelweyersheim  
Colmar - Belfort - Nancy



[www.reproland.fr](http://www.reproland.fr)

Tel: 03 88 20 94 38



*Instinc'tif*  
Coiffure homme, femme  
et enfant

CREPIN Coralie  
5 rue Porte Neuve  
68750 BERGHEIM  
Tél: 03.89.73.39.32



### Horaires d'ouverture

Lundi	Fermé
Mardi	8h - 12h / 13h30 - 18h
Mercredi	8h - 12h / Fermé
Jeudi	8h - 12h / 13h30 - 18h
Vendredi	8h - 12h / 13h 30 - 20h
Samedi	8h - 16h

Uniquement sur rendez-vous





Transmettez vos émotions  Avec votre fleuriste

**FLEURS WURTZ**  
Ribeauvillé - 03 89 73 61 83

---

**FLEURS DU PARC**  
Colmar - 03 89 80 27 26

# LEIBREICH S.A.R.L.

- ▶ terrassement
- ▶ aménagement extérieur
- ▶ pavage - clôture
- ▶ assainissement
- ▶ rénovation
- ▶ enrochement
- ▶ démolition
- ▶ location d'engins avec chauffeur



[m.leibreich@live.fr](mailto:m.leibreich@live.fr)

**43 Faubourg Saint-Pierre 68750 BERGHEIM**  
**06 74 33 87 68 - 03 89 73 78 12**



**Restaurant Bistronomique**  
14 Place du Dr Pierre Walter  
68750 Bergheim  
Tel : (+33) 03 89 73 73 97  
Mobile : (+33) 06 31 80 98 63  
Jours de fermeture :  
Mercredi - Jeudi & Samedi midi  
[contact@restaurant-animus.fr](mailto:contact@restaurant-animus.fr)  
[www.restaurant-animus.fr](http://www.restaurant-animus.fr)



**Bons Cadeaux**  
[aji-box.com/-/restaurant-animus](http://aji-box.com/-/restaurant-animus)

## Agrivalor, votre fournisseur de compost



**NOUVELLE GAMME SPECIALE VITICULTURE**

DES PRODUITS DÉDIÉS AUX VITICULTEURS

Viticompost : 100% déchets verts en 0/15 ou 0/20 mm  
Compost de fumier de cheval en mélange : fumier de cheval composté (20%) et viticompost 0/20mm (80%)

DES PRESTATIONS ADAPTÉES

- Livraison
- Eparillage en plein champ ou sur vigne en place avec ou sans dépôt en bord de parcelle

AGRIVALOR Bergheim propose des produits pour les professionnels de l'agriculture, de la viticulture, du maraîchage et les paysagistes.

Ouvert du lundi au vendredi : de 7h30 à 12h et de 13h à 17h

[www.agrivalor.eu](http://www.agrivalor.eu) Tél : 03 89 40 50 78 - Fax : 03 89 07 16 89 [contact@agrivalor.eu](mailto:contact@agrivalor.eu)



**SARL DEISS**  
Maçonnerie Générale  
MAÇONNERIE - COUVERTURE  
CRÉPISSAGE

1 rue du Commissaire Becker  
68750 BERGHEIM  
Tél. 03 89 73 86 38  
Fax 03 89 73 77 81  
Port. 06 08 98 52 07



**MEDIACO**  
Levage & Manutention

**03 89 78 42 50**  
[WWW.MEDIACO.FR](http://WWW.MEDIACO.FR)

**ZI du Muehlbach - 2 rue des artisans - 68750 BERGHEIM**

**BOULANGERIE-PÂTISSERIE BERNAUER**

Christophe & Émmanuelle Bernauer  
16 Grand'Rue - 68750 BERGHEIM  
Tél. 03 89 73 63 62

**Nous vous accueillons**

Tous les jours de 6h à 12h30 et de 15h à 19h  
Mercredi de 6h à 12h30  
Samedi de 6h à 12h30 et de 15h à 18h  
Dimanche de 7h à 12h30  
LUNDI : JOUR DE REPOS

**Restaurant Brasserie**

LA MOSAÏQUE

**spécialité maison La MATAFAN**  
Plat du jour et spécialités régionales

28 Grand'rué  
68750 BERGHEIM  
03 89 73 77 45

Facebook : restaurant la Mosaïque  
Bergheim




*Un cadeau, une fleur, pensez*  
**Ribeau Fleurs**  
**NADELHOFFER**  
*Tout pour le fleurissement*

Magasin: 27, Grand'Rue • Tél. 03 89 73 38 20 • Fax 03 89 73 78 81  
Horticulture: 1, rue du Rotenberg • Tél. 03 89 73 60 92  
68150 RIBEAUVILLÉ



**Rémy services**  
peinture décoration jardinage

Zirgel Rémy  
25 rue du pressoir  
68750 Bergheim

06 44 10 56 52      remy.zirgel@orange.fr

**THIRIAN**  
VINS FINS D'ALSACE



AOC ALSACE  
GRAND CRU ALTENBERG  
VENDANGES TARDIVES  
CREMANT D'ALSACE  
EAU DE VIE

71 Grand - rue 68750 BERGHEIM  
Tél: 03.89.73.67.42 Fax: 03.89.73.25.44  
vin-thirian@orange.fr      www.vin-thirian.fr



**LM FER**  
Travaux sur métaux

06 89 50 07 35 - lmfer@outlook.com

RÉALISATION - RÉNOVATION - RÉPARATION

**SANÉLEC FIX Francis**  
Electricité et Sanitaire



45 Grand' rue 68750 BERGHEIM  
06.77.41.39.20  
03.89.22.35.73  
sanelec68@orange.fr



**AUBERGE  
DES  
LAVANDIÈRES**

M. et Mme ANCELOT  
48 Grand'Rue  
68750 BERGHEIM

Tél. 03 89 73 69 96

www.leslavandières.fr  
e-mail : contact@leslavandières.fr

CONCEPTIONS - ETUDES - REALISATIONS INDUSTRIELLES D'AUTOMATISME  
- INSTALLATIONS BT ET HT - TELEGESTION - SUPERVISION

**PARTENAIRE DE VOTRE REUSSITE !**



**2, rue des Vosges - 68320 HOLTZWUHR**  
Tél: 03 89 47 49 82



**ELECTRICITE DU VIGNOBLE**  
**BECKER Vincent**

electriciteduvignoble@gmail.com

4 rue du trottoir  
68750 BERGHEIM

TEL/FAX : 0389733030  
port : 0608092056

SABLES - GRANULATS - BETON - BLOCS BETON EMPILABLES




[www.leonhart.fr](http://www.leonhart.fr)




Cuisines, Salles de bain,  
Placards, Dressings,  
Agencements,  
Créations et Composites...

Frédéric NESTER  
06 70 43 19 14

2 RUE DU MUEHLBACH - 68750 BERGHEIM  
MENUISERIEVIGNOBLE@FREE.FR  
WWW.MENUISERIE-DU-VIGNOBLE.COM

**Au petit Bariga**  
Cave à goûter

**Nouveau à Bergheim**

- vins
- bières
- pizzas
- tartes flambées
- tartines

Sur place ou à emporter

**03.89.86.18.27**  
cappetit@orange.fr

**LEHMANN Hervé**  
PEPINIERISTE - PAYSAGISTE



**DEVIS GRATUIT**

Taille - Élagage - Gazon - Pavage,  
Plantation de végétaux - Dallage,  
Terrasse - Arrosage automatique,  
Toute - Terrassement - Clôture

16, route de Colmar  
68750 BERGHEIM  
☎ 03 89 49 06 52





# MANIFESTATIONS

# 2020

## CALENDRIER DES

### JANVIER

- 11 Chantier Nature du CSA, de 8h30 à 12h au Durrenbach  
26 Bourse internationale de jouets et trains miniatures, CSC, Amicale des Sapeurs-pompiers

### FÉVRIER

- 01 Soirée alsacienne à Courthézon, Comité de jumelage/Comité des Fêtes  
15 Concert annuel, CSC, Accordéon Club Pelzkappel et Duo Samuel GARCIA et Fred LANGLAIS, à 20h (entrée 10 €)  
15 Chantier Nature du CSA, de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, au Grasberg  
16 Masterclass par le Duo Samuel GARCIA et Fred LANGLAIS, CSC, de 10h à 16h (sur réservation)  
20 Collecte de sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang

### MARS

- 07 Soirée dansante année 80, CSC, S.R.B. Football  
22 Braderie petite enfance, CSC, Cercle Saint Sébastien  
• Début mars à fin mai, pêche le dimanche matin, étang de pêche, A.P.P.

### AVRIL

- 19 Portes ouvertes à la caserne des sapeurs-pompiers, CPI, Amicale des Sapeurs-pompiers  
21 Collecte de sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang  
25 et 26 Salon Art Divin, CSC, Cercle Saint Sébastien  
• Début avril à mi-mai : Tournoi de quilles, CSC, Quilles Club Bergheim

### MAI

- 02 Concert de piano, Antoine PICHON, à 20h30 à l'Ancienne Synagogue (plateau)  
16 Journée Citoyenne et Opération Haut-Rhin Propre  
09 au 24 Exposition « À la découverte du Judaïsme Alsacien » par le Fonds d'Art Juif du Haut-Rhin, Ancienne Synagogue (entrée libre)

### JUIN

- 01 Pêche inter-sociétés, étang de pêche, A.P.P.  
06 Concert Orgues et Flûte par Francis et Marie-Pierre AUCLAIR, 20h30, à l'église (plateau)  
07 SlowUp d'Alsace, route du Vin, Comité des fêtes  
Fête de la Bibliothèque  
13 au 21 Exposition de peintures Hermès STEFANELLI, Ancienne Synagogue  
13 et 14 Finale du Tournoi interne de Tennis de Table, CSC, Cercle Saint-Sébastien  
26 Fête de la Musique, Jardin de Ville à partir de 19h, Accordéon Club Pelzkappel  
28 Finale du Tournoi interne de Tennis, salle du Landgraben, S.T.L.C.  
• Du 28 juin au 25 octobre : exposition permanente et conférences de 14h à 18h, et sur rendez-vous, Maison des Sorcières, Société d'Histoire

### JUILLET

- 4 Concert de l'ensemble Confluence(S), à 20h30, Ancienne Synagogue, Comité des Fêtes  
09 Collecte de Sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang  
11 au 19 Exposition de peintures, M.-Thérèse ECKERT, Ancienne Synagogue  
11 Bal des sapeurs-pompiers, Jardin de Ville, Amicale des Sapeurs-pompiers  
23 Fête Alsacienne, place du Dr Walter, Œuvres Sociales du Personnel Communal  
• En juillet et août, le mercredi à 15h, visite du sentier viticole suivie d'une dégustation, départ au CSC, Syndicat Viticole

### AOÛT

- 01 et 02 Fête du Gewurztraminer et Marché aux Puces, Comité des Fêtes  
Dégustation commentée des vins de Bergheim, de 11h à 13h, Ancienne Synagogue  
01 au 12 Exposition de peintures, Martine SEZER, Ancienne Synagogue  
02 Finale du tournoi Open 3ème série de tennis, salle et terrains du Landgraben, S.T.L.C.  
06 et 13 Fête Alsacienne, place du Dr Walter, Comité des Fêtes  
29 et 30 Fête du Château, Courthézon, Comité de Jumelage

### SEPTEMBRE

- 05 Fête du sport, stade de Foot et salle du Landgraben, Comité des Fêtes  
05 au 13 Exposition de photos, Étienne FRANZ, Ancienne Synagogue  
19 Oktoberfest (sur réservation), CSC, Amicale des Sapeurs-pompiers

### OCTOBRE

- 03 au 11 Exposition peintures, Brigitte MENGUS, Ancienne Synagogue  
04 Braderie petite enfance, CSC, Cercle Saint Sébastien  
06 Collecte de Sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang  
31 Soirée variétés, CSC, Cercle Saint Sébastien

### NOVEMBRE

- 07 Chantier Nature du CSA, de 8h30 à 12h au Grasberg  
07 Loto, CSC, S.R.B. Football  
11 Commémoration de l'Armistice  
15 Cérémonie au Cimetière Militaire Allemand « Grasberg »  
22 Fête des aînés, CSC  
• Début du mois : vente de calendriers, Amicale des Sapeurs-pompiers

### DÉCEMBRE

- 02 Saint Nicolas, place du Dr Walter, Comité des Fêtes  
04 au 06 Marché de Noël, place du Dr Walter, Comité des Fêtes  
10 Collecte de Sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang  
• Du 28 novembre au 06 janvier 2021 : Chemin des crèches, Comité des Fêtes  
• Du 28 novembre au 20 décembre : visites guidées, rendez-vous devant la mairie, place du Dr Walter, Comité des Fêtes  
• Du 29 novembre au 20 décembre : exposition de crèches et vente d'articles, les samedis et dimanches à partir de 10 heures, salle des votes, Club des retraités « Les Joyeux Vigneron »